

sb0067 a szerkesztőségek figyelmébe!  
 sb0068 kölcsön-kiállítás  
 sb0069 időjárásjelentés  
 sb0070 tartalomjegyzék /1.rész/  
 sb0071 tartalomjegyzék /2.rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: Kovács György  
 szerkesztették: Oltványi Ottó  
 Fehér Péter  
 Sebestyén Tibor

- v é g e -

/mti/

20.56<sup>s sm</sup> 070983 1347

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
 Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.00814

## Belföldi hírek

-----  
 budapest, 1983. szeptember 08. bel c s ü t ö r t ö k  
 -----

sb0001 4 150 mtib1001

a tavalyi bnv-nagydíjas termékek sorsa /1. rész/

1983. szeptember 8. - az egy hét múlva nyíló őszi bnv előtt az mti munkatársai az érintett vállalatoknál érdeklődtek, hogy a tavalyi nagydíjat kapott 19 termék milyen sikereket, esetleg kudarcokat könyvelhet el itthon és külföldön.

a magánépítkezők körében népszerűvé vált az épületasztalosipari és faipari vállalat furnirozott belső lakásajtója. ebben az évben 6000-et, jövőre 10 ezret szállítanak a kereskedelmek. igaz, ezzel az igényeket korántsem tudják kielégíteni, mert a kapacitás egyelőre nem ad lehetőséget nagyobb szériák gyártására. az elzett művek biztonsági, mágneses ajtózár betétjéből az idén összesen 100 ezret gyártanak. e biztonsági zárok előnye, hogy a kulcsokon lévő mágneses erővonalakat sehol másutt nem tudják leutánozni és a gyárban is csak kódszám alapján lehet ujakat készíteni. legutóbb az egyesült államokból próbarendelést kapott az elzett. tavaly nagydíjat kapott a jászberényi hűtőgépgyár 280/60 literes háztartási hűtőgépe. sajnos, ez a termék gyakran hiánycikk. a zavartalan belföldi ellátást ugyanis nehezíti az importkompresszorok hiánya.

a könnyűipari vállalatok közül öt kapott tavaly nagydíjat. a salgótarjáni ruhagyár beatrix női ruhacsaldja 12-féle modellből áll és egymással is variálható. a fer kereskedelmi vállalattal kötött együttműködési megállapodás alapján eddig 2000 ruhát értékesítettek. jó exportlehetőség is kínálkozott, azonban árviták miatt a kivitel zátonyra futott. a gyár divattervezői most új modelleket dolgoznak

ki, felhasználva a beatrixnál tetszést aratott ujszerű, bordűrös gyapjuanyagot. a békéscsabai kötöttárugyár bébipack termékcsaládja időközben új tagokkal bővült. a gyár piackutatást végzett, több ezer kismamának küldtek kérdőívet, amelyben véleményüket kérték. e válaszok figyelembevételével kooperáló partnereket kerestek. így az alsónémedi közös ut termelőszövetkezet pelenkázótáskákat készít, a budapesti harisnyagyár bébizoknikát, a sabaria cipőgyár bébi cipőt, a texelektro pedig műanyag előkéket, etetőket, műanyag nadrágokat gyárt. a rábatex, ahonnan a pelenka és a bébi inganyag kerül a packba, szintén bekapcsolódott a közös vállalkozásba. a mosonmagyaróvári kötöttárugyár nagydíjas szabadidő ruházatából több mint 70 ezret szállítottak a kereskedelemnek. hétezer ruhából álló tételt nemrég exportáltak az nszk-ba. a megnövekedett kereslet miatt most fokozzák e termék gyártását, s még ebben az évben osztrák, francia, holland és tengerentúli cégeknek is szállítanak. tervbe vették, hogy az eddig tiszta pamutból gyártott kelmét poliészterrel keverik, s így a ruhákat, pólókat olcsóbban kínálhatják a vevőknek. a pamutnyomóipari vállalat rómeo ágy és asztalterítő garnitúrájából eddig 200 ezer négyzetmétert adtak el, s kisebb tételeket exportáltak is svájcba, ausztriába és az nszk-ba. /folyt.köv./ mz  
00.10 080983 2856

--

sb0002 4 150 mtib1002

a tavalyi bnv-nagydíjas ... /2. rész/

a minőségi cipőgyár riviéra cipőkollekciójából tavaly mégcsak kisebb mennyiség került a piacra. az idén már 17 ezer párat szállítottak a belkereskedelemnek. ezek a cipőmodellek az egyesült államokban is megnyerték a vásárlók tetszését, és 22 ezret rendeltek.

az élelmiszeripari termékek közül a szegedi szalámigyár és huskominát különleges összetételű, illetve fűszerezésű szárazkolbászból, a boszorkánykolbászból több mint 1300 mázsát szállítottak a hazai üzletekbe, és sikere volt az nszk-ba küldött első próbaszállítmánynak is. a sárvári baromfifeldolgozó vállalatnál szeptember és október a zabbal nevelt libák feldolgozásának ideje. a 22 hetes korig, kizárólag zabbal etetett, zsirszegény libákból e két hónap alatt 900 tonna készterméket indítanak utnak az nszk-ba. a békéscsabai konzervgyár rostos gyümölcsle családja új tagokkal is bővült, a gyümölcsök mellett a zöldségfélék rostos ivólevelei is forgalomba kerültek. a budapesti tejipari vállalat kávétejzsinból 5 millió pohárkával hoznak forgalomba az idén. elsősorban a vendéglátóipar igényeit elégítik ki. tervbe vették egy új gépsor felállítását, hogy fokozzák a termelést.

a hilton címkével forgalmazott italok közül, a legkedveltebbek a pezsgők. a hilton márka jó reklámot jelentett, nszk-beli borkereskedők, akik a hiltonban ezt az italt megkóstolták, most nagyobb tételű rendelést adtak fel. a székesfehérvári hűtőház tovább finomította nagydíjas majonéz hidegmártását. olyan keverőberendezést állítottak munkába, amellyel tökéletesen eldolgozhatók a készítmény komponensei és az olaj nem válik el a mártás többi alkotóelemétől. erre a nagydíjas termékre egyébként már egész családot építettek, kapható a majonézes csemegekukorica, a savanyuuborkával és tárkonnyal ízesített mártás és a jövő héten nyíló bnv-n bemutatkozik a majonézes gomba és a majonézes zöldségkeverék. a székesfehérvári sütőipari vállalat öt napig eltartható, könnyű házas ízű diós, kakaós és piskóta tortalapjából eddig mintegy 50 ezret értékesítettek az idén és az év végéig még további 20 ezret vásárolhatnak meg a székesfehérvári és a fővárosi asszonyok. a tortacsalád új taggal is, a piskótatekerccsel bővült, amely hamarosan kapható lesz.

a vegyipari gyárak közül a borsodi vegyi kombinát pvc homlokzat és épületburkolata, amely licenc alapján készül, és kiválóan alkalmas hőszigetelésre, úgy tűnik nem érte el a várt sikert. ezért a gyártók új felhasználási területeket kerestek. /folyt.köv./ mz

00.10 080983 2505

--

sb0003 4 130 mtib1003

budapesti távhőrendszer

1983. szeptember 8. - szeptember közepéig a fővárosi távfűtő művek szakemberei befejezik a budapesti távhővezetékek és a fűtőművek nagy nyári karbantartását. a hivatalos fűtési időny ugyan csak október 15-én kezdődik, de ha az időjárás úgy kívánja, akár egy hónappal korábban is megkezdhetik a hőszolgáltatást. a nyári karbantartás idején - amelynek utolsó szakaszához érkeztek, csak a budafoki leányka utcai fűtőműnél dolgoznak - átvizsgálták csaknem 380 kilométer hosszúságú vezetéket, s gondoskodtak 24 hőtermelő telep 109 kazánjának karbantartásáról.

az üzemszünetek alkalmat adtak arra is, hogy új lakóépületeket kapcsoljanak a távfűtésbe. az első félévben a tervezettnél háromszerrel több lakást, csaknem 5500-at kötöttek a hálózatra. az év hátralévő részében még csaknem 6500-at bővül a fogyasztóhelyek száma. a távfűtőrendszer része lesz egyebek között sok kispesti, pesterzsébeti, rákoskeresztúri, csepeli otthon is. az év végére már

200 ezer budapesti otthon fűtéséről és melegviz-ellátásáról gondoskodik majd a fővárosi távfűtő művek.

/mti/

fr/ka/mi/ag/mz sn

00.11 080983 1124

--

sb0004 4 130 mtib1004

javuló tömegközlekedés a rákos mentén

1983. szeptember 8. - az utóbbi években jelentősen nőtt a xvii. kerület tömegközlekedését lebonyolító járművek száma. 1981 óta a 61-es, a 61/e, a 69-es, a 76-os, a 98-as és a 198-as járatokra újabb buszokat állítottak be, s a 18 járat közül csak kettőn tapasztalható zsufoltság, csúcsidőben. a bkv folyamatosan vizsgálja az egyes járatok kihasználtságát, s ha szükséges, átcsoportosítja a járműveket. mivel a ferihegyi uti autóbusz végállomás már szűk a jelenlegi forgalom fogadására, itt új végállomást alakítanak ki, ennek tervei már el is készültek. várhatóan jelentősen javítja majd a rákosliget és a rákoshegy környékének forgalmi helyzetét a rákosligeti máv-állomásnál építendő felüljáró. ennek üzembehelyezésével megváltozik a gyors 76-os, a 80-as, a 192-es és a 198-as járatok utvonala, s ez több perces várakozástól mentesíti az utasokat. a pesti uton jelzőlámpás csomópontot építenek ki a cinkotai utnál, s ennek kapcsán átrendezik a megállóhelyeket is. a lakossági igényeket méltányolva - amint újabb járművek beszerzésére mód nyílik - az 516. és az 513. utcán körforgalomban meghosszabbítják a 68-as autóbusz vonalát. ma sem tartja indokoltnak azonban a bkv, hogy a 97-es autóbuszoknak az oroszvár utcánál megállóhelyet alakítsanak ki. ezt a járatot ugyanis éppen azért hozták létre, hogy minél gyorsabban elérhessék a rákoskerti lakosok a városközpontot, s a megálló beiktatásával csak lassulna a közlekedés. a rákoskeresztúri lakótelep harmadik ütemében épülő házak meglehetősen távol helyezkednek el a pesti uttól, ezért felmerült az igény: a lakótelepet délről határoló új uton indítsanak autóbuszjáratot. ennek a kérésnek várhatóan úgy tud majd eleget tenni a bkv, hogy módosítja valamelyik - a pesti uton közlekedő - járat utvonalaát. /mti/

na/mi/ag/mz sn

00.12 080983 1820

--

sb0005 4 160 mtib1005

az ómagyar mária-siralom titka

1983. szeptember 8. - az első ismert magyar vers, az ómagyar mária-siralom érdekes titkát fejtette meg a pécssett élő tóth istván irodalomtörténész, középkori költészetünk neves kutatója. a versfőkben elrejtve felfedezte jézus nevét.

a középkori költők gyakran irtak olyan műveket, amelyekben akrosztichont alkalmaztak, azaz a versszakok vagy a verssorok kezdetüiben egy nevet rejtettek el: a szerzőt vagy azét, akinek a verset ajánlották. a pécsi kutató tehát ilyen vonatkozásban is megvizsgálta az ómagyar mária-siralom szövegét, és olvastának eredményeként rábukkant a vers közepén jézus - a szövegben: iésvs - nevére. tóth istván véleménye szerint minden bizonnyal külföldi minta alapján alkotta meg a szerző a szövegbeli akrosztichont. ismeretes egyébként: a siralommal egykoru nyelvemlékünkben, a gyulafehérvári glosszákból ugyancsak a szövegelsőből tűnik elő akrosztichonként jézus neve. /mti/

igó/bné/s st sn

00.12 080983 0975

--

sb0006 4 150 mtib1006

az anyagtakarékoság eredményei

1983. szeptember 8. - az ipari minisztérium értékelése szerint az iparvállalatoknál kedvezőek a gazdaságos anyagfelhasználási kormányprogram végrehajtásának eddigi tapasztalatai. a minisztériumhoz tartozó vállalatok az év első felében 2,8 milliárd forintot takarítottak meg a gazdaságos anyagfelhasználás és a technológiák korszerűsítése révén. ez azt jelenti, hogy év végéig átlagosan egy százalékkal csökkentik az azonos értékű termeléshez szükséges anyagok mennyiségét.

a megtakarítást a vállalatok többsége beruházás nélkül, kisebb fejlesztésekkel érte el, de műszaki intézkedésekkel, korszerűbb szervezéssel további jelentős anyagköltségektől mentesülhetnek. a

program végrehajtásának gyorsítását az segítheti, ha a vállalatokat, illetve a dolgozókat még érdekelttebbé teszik az anyaggazdálkodás ésszerűsítésében, új módszerek kidolgozásában és alkalmazásában. /mti/

mg/s sl sn

00.13 080983 0939

--

sb0007 4 150 mtib1007

husüzem közös beruházással

1983. szeptember 8. - közösen vállalta három fejei megyei mezőgazdasági nagyüzem a kápolnásnyéki vörösmarty termelőszövetkezet husüzemének felújítási, bővítési költségeit, s vágóállattal való ellátását. a vágóhidat több hónapig tartó munkával harmincezer sertés és 200 szarvasmarha vágására és husának feldolgozására teszik alkalmassá. a szükséges épületekre, a gépek, berendezések beszerzésére tízmillió forintot költenek. az összeg felét a kápolnásnyéki tsz fedezi, négy millió forintot a besnyői gazdaság biztosít, egymillióval pedig a kajászói termelőszövetkezet járul hozzá a költségekhez. a bővítés és korszerűsítés befejezése után a partnerek a befektetett tőke és alapanyag arányának részesednek az üzem mindenkori nyereségéből a rekonstrukcióval még az idén végeznek, s friss hússal, valamint harmincféle felvágottal bővítik a velencei-tóparti és a székesfehérvári üzletek áruválasztékát. /mti/

dáv/s st sn

00.13 080983 0960

--

sb0008 4 150 mtib1008

új termékek a mosonmagyaróvári konzervgyárból

1983. szeptember 8. - négyféle új ételízesítővel bővítik termékeinek választékát a mosonmagyaróvári konzervgyár. a hagyományos ketchupon kívül megkezdtek a pizza szósz, a pusztaszósz, a paprika ketchup és a milánói szósz előállítását. az újdonságok alapanyaga a süritett paradicsom, melyet különféleképpen fűszereznek. a pizza szósz sajátos ízét a benne lévő cseresznyepaprika, a rozmarin, a tárkony és a feketebors, a pusztaszószét a csipős fűszerpaprika, a milánói szószét a csemege fűszerpaprika, a feketebors, a bazsalikom és a gyömbér adja. a paprika ketchupban a süritett paradicsomot paszírozott paradicsompaprikával vegyítik, majd izesítik. az új termékeket 250 grammos töltősúlyú üvegekben hozzák forgalomba az ország minden részében. az újdonságokon kívül továbbra is gyártják a közkedvelt ketchupot, amelyből az idén mintegy 100 tonnát adnak át a hazai kereskedelemlnek, s 200 tonnát exportálnak az ndk-ba. /mti/

mzs/sza/s st sn

00.14 080983 1003

--

sb0009 4 160 mtib1009 /közönségszolgálat/

badacsonyi szüret

1983. szeptember 8. - szeptember 10-11-én a hagyományos balatoni szüreti játékkal zárul a nyári balatoni program. 10-én szombaton a 13.30 órakor induló hajó fedélzetén divatbemutatót rendeznek, amelyet 18 órakor magyarmóta- és népdalest, továbbá több szüreti bál követ a kedvelt kirándulóhely több éttermében és pincéjében. vasárnap reggel térzenével köszöntik a vendégsereget, majd délelőtt 9 órakor megnyitják a népművészeti vásárt és hőlégballon bemutatót tartanak. a kétnapos program fő eseménye a népi hagyományokat, játékokat felelevenítő és a vidék folklórját bemutató szüreti felvonulás 10.30-kor kezdődik a badacsonytomaji tájház és a badacsonyi park közötti utvonalon. vasárnap délután szabadtéri folklór műsor és a hajó fedélzetén diszkó-program szórakoztatja a vendégeket /mti/

szé/nmé/st/mz sn

00.14 080983 0843

--

sb0010 4 150 mtib1010 /közönségszolgálat/

kertbarátok tanácsadója - új gombaölőszer

1983. szeptember 8. - a mémm növényvédelmi és agrókémiai központjának tájékoztatása szerint új, kiváló hatású gombaölőszer került forgalomba.

a rovról nevé szer elsősorban megelőzés céljából, a szőlőben fertőzés veszélye esetén, a virágzás végén és a fűtzáródás idején használható. az almásokban és a diófélékben a moniliás és alternáriás, valamint tárolási betegségek ellen fehér, illetve pirosbimbós állapotban kipermetezve alkalmazható. a bogyós növényeknél a kezelést a virágzás kezdetén, a fővirágzásban és a virágzás végén kell elvégezni.

a kiskertekben a permetléhez a szer 0.1-0,15 százalékos felhasználása ajánlatos. a felhasználás előtt gondosan olvassuk el a csomagburkolaton található egészségvédelmi szabályokat. a szer érés kori alkalmazásakor a moniliás és a tárolási betegségek elleni védekezésnél szigorúan tartjuk be az előírt élelmezési és egészségügyi várakozási időket. /mti/

kf/bam/mz sn

00.15 080983 0981

--

sb0011 4 160 mtib1011

jobb oktatási feltételek a zalaegerszegi főiskolán

1983. szeptember 8. - az eddiginél lényegesen jobb körülmények között folyik az oktatás az új tanévben a pénzügyi és számviteli főiskola zalaegerszegi intézetében. új épületszárnyra tettek szert a számítástechnikai és ügyvitel-tervező vállalat helyi számítóközpontjának elköltözésével. itt többek között egy 100 személyes előadótermet és egy 40 hallgatót befogadó tantermet, valamint több kabinetet és számos tanszéki szobát alakítottak ki. új helyre került a korszerűsített nyelvi laboratórium, valamint az intézmény számítástechnikai részlege is, lényegesen javultak a tanszéki tudományos munka feltételei. /mti/

tas/kné/s st sn

00.16 080983 0699

--

sb0012 4 160 mtib1012 /közönségszolgálat/

trófeabírálat győrt

1983. szeptember 8. - trófeabíráló bizottság kezdte meg működését győrt. a vadászoknak eddig a fővárosba kellett szállítaniuk a leterített vad trófeáját bemutatásra, bírálatra. a ciklámen tourist a győri kemping területén megfelelő feltételeket teremtett a kialszföldi erdő- és fafeldolgozó gazdaságnak ehhez a tevékenységéhez. így az ország nyugati vidékén vadászók mostantól a rába-parti városban tehetnek eleget bemutatási kötelezettségüknek, s még a bírálat tart, igénybe vehetik a kemping büfét, gépkocsimosóját és egyéb szolgáltatásait. /mti/

mzs/sza/st/mz sn

00.16 080983 0609

--

sb0013 4 160 mtib1013 /közönségszolgálat/

ismeretterjesztő előadássorozat

1983. szeptember 8. - „pénteki kör,, címmel előadássorozatot indít a gödöllői művelődési központ. szeptember 30-án, a nyitórendezvényen zalkó zoltán matematikus „élet a kozmikus küszöbön,, címmel az elpusztult dél-amerikai civilizációval kapcsolatos kutatásokat ismerteti. október 28-án szentágothai jános, a magyar tudományos akadémia elnöke az általános agyelméletéről tart előadást. november 25-én gánti tiber biológus, a természet világa főszerkesztője a chemoton-elmélet ismeretelméleti jelentőségéről beszél. a sorozat utolsó előadása december 16-án lesz, polcz alaine pszichológus tartja korunk haláltudatának lélektani kérdéseiről. az előadások minden alkalommal délután 6 órakor kezdődnek. /mti/

vir/fe/s st sn

00.17 080983 0771

--

sb0014 4 160 mtib1014

hangversenyek a rádió márványtermében

1983. szeptember 8. - újabb színhely kapcsolódik be a rádió hagyományos koncertsorozatába: az új hangverseny szezonban a magyar rádió márványterme is otthont ad kamarazenei rendezvénysorozatnak. szeptember 23-tól május 11-ig havonta egy alkalommal, péntekenként, fiatal, jórészt pályakezdő, friss diplomás előadóművészek mutatkoznak be. közülük többen nem teljesen ismeretlenek a hallgatók körében, hiszen stúdióhangversenyükről a rádió annak idején élő adásban számolt be.

a kamarazenei koncertsorozaton fellép többek között szabad vilmos, aki a múlt esztendőben megnyerte a magyar rádió hegedűversenyét, idén pedig megosztott első díjat kapott a zeneművészeti főiskola hubay-versenyén. koncertezik majd nagy péter zongoraművész, aki ugyancsak rádiós hangversenyen produkált kiváló teljesítménye nyomán indulhatott el a világhírnév felé..

különleges csemegét is ígér a program: rácz zoltán ütőhangszeres művész többek között bach és mozart műveit szólaltatja meg, amelyeket eredetileg hegedűre, illetve üvegzenekarra írták.

az elsősorban középiskolások és egyetemisták érdeklődésére számot tartó sorozat egy-egy koncertjét batta andrás zenetudós vezeti be: ismertetőt ad a felcsendülő művekről és bemutatja a művészeket is. /mti/

i/kj/ag/mz sn

00.17 080983 1323

--

sb0015 4 150 mtib1015

törlik a vetőmag-kukoricát

1983. szeptember 8. - az alföld nagy vetőmag- termelő gazdaságának, a hódmezővásárhelyi tangazdaságnak határában megkezdték a vetőmag-kukorica betakarítását. mivel a vetőmag-hibridek nagy értéket képviselnek, több mint 700 hektárról kézzel szedik le a csöveket, hogy ne sérüljenek meg a kukorica szemek. a kevésbé érzékeny fajtákat speciális csőtörő adapterekkel ellátott kombájnokkal takarítják be mintegy 250 hektárról.

az aprólékos munkához a legtöbb segítséget a helyi növénytermesztési szakközépiskola diákjai adják, akik termelési gyakorlat keretében végzik ezt a munkát. ezen kívül más iskolák sokszáz diákja vesz részt a kukoricacsövek kézi szedésében.

a csöveket a földekről nyomban a gazdaság feldolgozó üzemébe szállítják. a hibridüzem elsősorban az alföldi megyék gazdaságait látja el jó minőségű, fémzárolt vetőmaggal, ezen kívül külföldre is szállítanak. /mti/

tób/f/st/mz sn

00.18 080983 0946

--

sb0016 4 150 mtib1016

a tavalyi bnv-nagydíjas ... /3. rész/

kisebb épületek, hétvégi házak és újabban a nyílászáró szerkezetek gyártásában hasznosítják a tiszai vegyi kombinát vizes, diszperziós festékevevőiből eddig keveset gyártottak és értékesítettek, mert készítéséhez import utján kellene beszerezni néhány alkotóelemet, s erre korlátozottak a lehetőségek. a caola kozmetikai és háztartásvegyipari vállalat timea családja jó minősége mellett a külföldi kozmetikumokhoz képest olcsóbban kapható. a 14 színárnyalatban készülő körömlakkokból, ruzsokból, krémekből, szempilláspirálból több száz ezret gyártottak eddig. hasonló nagyságrendben készülnek a szemhéjpuverek, kompakt-puderek és most tovább bővül a család szájfény, szemránckrém, körömerősítő és aerosolos kölnivel. gyors sikert aratott a szegedi medikémia ipari szövetkezet niagara bőrápoló családja, amellyel a háztartási és ruházatkodási bőrpoló családja, amellyel a háztartási és élettartamuk meghosszabbítható. az év végéig 600 ezer flakonnal szállítanak a kereskedelmek, ötféle színárnyalatban. /mti/

sz-vid-kg-be/pá/sl/mz sn

00.19 080983 1103

--

bel

- 12 -

1983.09.08.

sb0017 4 150 mtib1018

villamospálya-felújítás miskolcon

1983. szeptember 8. - felújítják a miskolcraól diósgyőrbe vezető 1-es jelzésű villamos pályáját. a sínpálya kavicsagyazata ugyanis az évek során elhasználódott, hullámossá, balesetveszélyessé vált. a villamoskocsik csak csökkentett sebességgel haladhattak. a killián lakóteleptől a diósgyőri táncsics térig terjedő pályaszakasz felújítását megkezdték, és a tervek szerint október végére fejezik be. ez idő alatt a vonalal párhuzamos autóbusszjáratokat villamosbérlettel, illetve -jeggyel vehetik igénybe az utasok. /mti/

tre/sa st sn  
09.20 080983 0583

--

sb0018 4 150 mtib1019

utókezelő osztály épül szikszón

1983. szeptember 8. - megkezdték a szikszói kórház új részlegének, a 150 ágyas utókezelő osztály épületének alapozását. a kétemeletes épületben fizioterápiás részleget is kialakítanak, s itt helyezik el a kórház orvosi könyvtárát, ahol a több mint 75 millió forintos munkára versenytárgyalás alapján a borsod megyei tanács építőipari vállalata kapott megbízást. az építkezéssel egyidőben további 15 millió forintos költséggel korszerűsítik a meglévő kiszolgáló egységeket, a konyhát és a kazánházat. az aprófalvas abauji vidéket ellátó kórház bővítésével a tervek szerint 1985-ben készülnek el. /mti/

kör/sa st sn  
09.25 080983 0663

--

bel

- 13 -

1983.09.08.

sb0019 4 130 mtib1020

életmentő kitüntetése

1983. szeptember 8. - a minisztertanács életmentő emlékéremmel tüntette ki party andrást, a váci forte fotokémiai vállalat dolgozóját, aki 1983. június 5-én, élete kockáztatásával kimentette a dunából takács jánosné budapesti lakost. a kitüntetést csütörtökön a budapesti városházán szépvölgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke adta át. /mti/

na/sa ag bam  
09.54 080983 0393

--

sb0020 4 130 mtib1022

halálos balesetek

1983. szeptember 8. - nagymágocs külterületén egy személygépkocsi elütötte a segédmotoros kerékpárral közlekedő négyesi béla 33 éves szerelő, helyi lakost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a motorkerékpáros figyelmen kívül a személygépkocsi elé kanyarodott.

almásneszmély külterületén greksa sándor 28 éves magánfuvarozó, tatabányai lakos tehergépkocsijával, a tilos jelzés ellenére behajtott egy fényoszorompós vasuti átjáróba és az arra haladó személyvonattal ütközött. greksa sándor a kórházba szállítás után meghalt.

máriapócs külterületén egy kanyarban mihucz ferenc 18 éves lakatos, helyi lakos motorkerékpárjával előzés közben áttért az uttest bal oldalára és ott összeütközött egy autóbusszal. a motorkerékpáros a kórházban meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a baleset oka a szabálytalan előzés volt.

a komlói vasútállomáson egy tolató szerelvény elütötte a sinek között, tiltott helyen közlekedő schaffer jakab 39 éves alkalmi munkás helyi lakos, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a kórházban meghalt. /mti/

és ka/er ag pr  
11.44 080983 1126

--

bel

- 14 -

1983.09.08.

sb0021 4 150 mtib1023

a veszteséges vállalatok helyzetéről tárgyalt a vasasszakszervezet elnöksége

1983. szeptember 8. - a gazdálkodás, a külgazdasági egyensúly javítása mind sürgetőbbé teszi a veszteségforrások gyorsabb ütemű feltárását és következetes felszámolását - mutatott rá a csütörtöki ülésén a vasasszakszervezet elnöksége, amely a rosszul gazdálkodó vállalatoknak a helyzetét vitatta meg. megállapította, hogy a vas-, fém- és villamosenergiaiparban tavaly nőtt a veszteségesen dolgozó vállalatok száma, 1983 első félévének mérlegadatai pedig néhány további nagyvállalatnál mutatnak ki veszteséget.

megállapították: a veszteséget az egyes vállalatoknál különböző tényezők okozzák, zömében piaci problémák, de a gazdálkodás hiányosságai is erőteljesen közrejátszanak. a nyomott árak, az acélpiacon nehézségei, ugyanakkor az alapanyagok és az energiahordozók drágulása döntően hozzájárult a dunai vasmű veszteségéhez, az egyesült izzó jövedelmezőségét csökkentette a hibás vállalati ár- és kereskedelempolitika. az irrodagépipari és finommechanikai vállalatnál az igényeket nem követő termékszerkezet, a salgótarjáni vasöntőde és tüzhelygyárban vezetési és szervezési hiányosságok, a kecskeméti zománc- és kágyárban pedig a termékek iránti kereslet visszaesése okozta a legnagyobb gondot. néhány veszteséges vállalat esetében a kormányzati szervek beavatkozására is szükség volt, mivel problémáikat önerőből nem tudják megoldani. így például az év közepétől a csepel művek tröszt tagvállalatai már önállóan dolgoznak. elfogadták az egyesült izzó többlépcsős fejlesztési koncepcióját, amelynek megvalósításához a jelentős belső tartalékokat is fel kell tárniuk.

a szakszervezet elnöksége fontosnak tartja, hogy valamennyi illetékes szerv fokozottan kísérje figyelemmel a vállalatok munkáját, már csak azért is, mert 120 ezer ember dolgozik veszteségesen gazdálkodó vállalatnál. a szakszervezeti bizottságok és aktivisták kritikusan vegyenek részt a vállalati programok kialakításában, és jobban segítsék annak végrehajtását. /mti/

sz/ka/er sl pr  
11.53 080983 2059

--

bel

- 15 -

1983.09.08.

sb0022 4 150 mtib1024

uj abc áruház adtak át miskolcon

1983. szeptember 8. - uj abc áruház nyitottak csütörtökön miskolcon, a vörösmarty uti lakótelepen. a 811 négyzetméter alapterületű, korszerűen felszerelt áruház átadásával sokszáz család bevásárlási gondját enyhítette a miskolci élelmiszer kiskereskedelmi vállalat. a vörösmarty lakótelep keleti részén ugyanis eddig csak egyetlen kis fűszer- és csemegeboltban árusítottak. a „színva,” nevet viselő uj abc áruház ötmillió forintos árukészlettel várja a vásárlókat. /mti/

bas/ká/gw pr

11.58 080983 0540

--

sb0023 1 130 mtib1025

t ö r v é n y j a v a s l a t  
az országgyűlési képviselők és a tanácsstagok választásáról  
/1. rész/

1983. szeptember 8. - a minisztertanács felkérésére a hazafias népfront országos tanácsa társadalmi vitára bocsátja az országgyűlési képviselők és a tanácsstagok választásáról szóló törvényjavaslatot. a széles körű vitának az a célja, hogy az állampolgároknak módja legyen a tervezethez észrevételeket, javaslatokat tenni.

az alábbiakban közöljük a társadalmi vitára bocsátott törvényjavaslat szövegét; az i.-iii. fejezetét teljes terjedelemben, a további fejezetet pedig kivonatossan ismertetve.

x x x

az országgyűlési képviselők és a tanácsstagok választását az országgyűlés a szocialista demokratizmus továbbfejlesztése, a választási rendszer demokratizmusának szélesítése, a népképviselői testületek tevékenységének hatékonyabbá tétele, a választások előkészítésének, lebonyolításának, valamint szervezeti és eljárási rendjének egyszerűsítése érdekében - az alkotmányos alapelveknek megfelelően - az alábbiak szerint szabályozza:

1. fejezet

## a választójog

## 1. paragrafus

1. az országgyűlési képviselőket, valamint a községi, a városi és a fővárosi kerületi tanácsok /a továbbiakban: helyi tanács/ tagjait a választópolgárok általános, egyenlő és közvetlen választójog alapján, titkos szavazással választják.

2. a fővárosi és a megyei tanácsok tagjait a helyi tanácsok titkos szavazással választják.

## 2. paragrafus

1. a választójog a magyar népköztársaság minden nagykorú állampolgárát megilleti.

2. a választáson minden szavazásra jogosult állampolgárnak egy szavazata van. minden szavazat egyenlő.

3. nincs választójoga annak,

a/ aki elmebeteg,

b/ akit a bíróság eltiltott a közügyektől,

c/ aki a szabadságvesztés büntetését tölti, vagy szigorított őrizetben van.

## 3. paragrafus

országgyűlési képviselővé vagy tanácstaggá mindenki megválasztható, akinek választójoga van. /folyt. köv./ er  
12.16 080983 2154

--

sb0024 1 130 mtib1026

t ö r v é n y j a v a s l a t  
az országgyűlési képviselők és a tanácsstagok választásáról  
/2. rész/

ii. fejezet

## a választás

## 4. paragrafus

1. az országgyűlési képviselőket választókerületenként és országos választási listán választják. a választókerületenként és az országos választási listán megválasztott országgyűlési képviselők jogai és kötelezettségei azonosak.

2. a helyi tanácstagokat választókerületenként választják. a közös községi tanácshoz tartozó társközségekben a megválasztott tanács tag egyben a község előljáróságának is tagjává válik.

## 5. paragrafus

1. minden országgyűlési választókerület egy országgyűlési képviselőt, minden tanácsi választókerület egy tanács tagot választ.

2. az országos választási listán a népköztársaság elnöki tanácsa /a továbbiakban: elnöki tanács/ által meghatározott számú képviselőt választanak.

3. a helyi tanácsok meghatározott számú fővárosi, illetőleg megyei tanács tagot választanak.

## 6. paragrafus

1. az országgyűlési választókerületek számát, területét, székhelyét, és sorszámát az elnöki tanács állapítja meg.

2. a tanácsi választókerületek számát - e törvényben meghatározott keretek között - a fővárosi, illetőleg a megyei tanács, a tanácsi választókerületek területét és sorszámát a helyi tanács végrehajtó bizottsága állapítja meg.

## alternatív javaslat:

a törvény keretei között minden helyi tanács saját maga állapítsa meg a tanácsi választókerületek számát. a választókerületek számától függ ugyanis az adott helyi tanács tagjainak a száma, márpedig indokolt, hogy a tanács a saját létszámáról maga döntsön.

a javaslat ellen szól, hogy megvalósítása esetén a helyi tanácsok tagjainak száma egymástól indokolatlan mértékben eltérhetne, túl nagy létszámú tanácsok is létrejöhetnek.

/folyt. köv./ er  
12.18 080983 1962

--

sb0025 1 130 mtib1027

t ö r v é n y j a v a s l a t  
az országgyűlési képviselők és a tanácsstagok választásáról  
/3. rész/

## 7. paragrafus

a választópolgárokat állandó lakóhelyükön nyilvántartásba kell venni; a nyilvántartásból való kihagyás vagy a nyilvántartásba vétel miatt kifogást lehet emelni, amelyről végső soron a bíróság határoz.

## 8. paragrafus

1. az országgyűlési képviselők és a helyi tanácsstagok jelölésének jogát a választópolgárok jelölő gyűlései gyakorolják; minden választókerületben két vagy több személyt jelölnek.

2. a jelölő gyűléseken a választókerület lakosai és a területén levő vállalatok, szövetkezetek, állami gazdaságok, hivatalok, intézmények /a továbbiakban: munkahely/ dolgozói vehetnek részt.

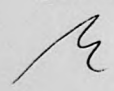
alternatív javaslat:

felmerült olyan szabálynak a felvétele, mely szerint a jelölő gyűléseken elsősorban a választókerület lakosai vehetnek részt.

## 9. paragrafus

1. a választókerületben a képviselőjelöltek, illetőleg tanácsstagjelöltek azok lesznek, akik megkapták a jelölő gyűléseken megjelent választópolgárok egyharmadának a szavazatát.

2. az országos választási listán a képviselőjelölteket a hazafias népfront országos tanácsa jelöli a hazafias népfrontba tömörült politikai, társadalmi és érdekképviseleti szervek javaslatai alapján.



3. az elfogadott képviselőjelöltek és tanácsstagjelöltek a választást megelőző napig - egyenlő feltételek mellett - felkereshetik a választóikat, részükre a hazafias népfront illetékes bizottságai vagy a hazafias népfrontba tömörült politikai, társadalmi, érdekképviseleti szervek szervezésében gyűléseket tarthatnak, hogy ezeken tevékenységüket és a megválasztásuk esetén elérni kívánt céljaikat ismertessék.

## 10. paragrafus

1. mindenki személyesen szavaz.

2. a jelöltre szavazni a szavazólapon a jelölt nevének meghagyásával, a jelölt ellen szavazni nevének áthúzásával lehet.

## 11. paragrafus

1. a fővárosi és a megyei tanács tagjává a helyi tanácsstag vagy más választópolgár választható.

2. a jelölésnél tekintetbe kell venni, hogy a fővárosi és a megyei tanácsstagok többsége a helyi tanácsok tagjai közül kerüljön ki.

/folyt. köv./ er  
12.21 080983 2296

--

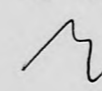
sb0026 1 130 mtib1028

t ö r v é n y j a v a s l a t  
az országgyűlési képviselők és a tanácsstagok választásáról  
/4. rész/

alternatív javaslatok:

1. a hatályos törvény szerint a fővárosi és a megyei tanácsstagok túlnyomó részének a helyi tanácsstagok közül kell kikerülnie. ezt a javaslat úgy módosítja, hogy a fővárosi és a megyei tanácsstagoknak csupán a többsége kell, hogy egyszersmind helyi tanácsstag is legyen.

van olyan javaslat, amely szerint nem indokolt a tervezett módosítás, tehát továbbra is a helyi tanácsstagok közül kerüljön ki a fővárosi és a megyei tanácsstagok túlnyomó része.



2. felmerült az a javaslat is, hogy a fővárosi és a megyei tanácstagok többsége a helyi tanácsok területén lakók közül kerüljön ki, tekintet nélkül arra, hogy helyi tanácstagok-e vagy sem.

ennek megfelelően a /2/ bekezdés végét a következőképpen kellene megszövegezni: „...többsége,, - illetőleg az 1. pontban foglalt javaslat elfogadása esetén: „tulnyomó része,, - a helyi tanácsok területén lakó választópolgárok közül kerüljön ki.

iii. fejezet

-----  
az országgyűlési képviselő és a tanácstag

12. paragrafus

1. a választókerület megválasztott országgyűlési képviselője, illetőleg tanácstagja az a jelölt, aki az összes érvényes szavazatnak több, mint a felét megkapta, feltéve, hogy a választókerületben az összes választópolgárnak több, mint a fele szavazott.

2. az a jelölt, aki a választókerületben a megválasztott országgyűlési képviselő, illetőleg tanácstag mellett megkapta az összes érvényes szavazatnak legalább az egynegyedét, pótképviselő, illetőleg póttanácstag.

3. a fővárosi és a megyei tanács megválasztott tagja az a jelölt, aki az öt megválasztó helyi tanács tagjai számának felénél több szavazatot kapott.

13. paragrafus

az országgyűlési képviselők és a tanácstagok rendszeresen beszámolnak működésükről a választóiknak.

/folyt. köv./ er  
12.26 080983 1979

--

sb0027 1 130 mtib1029

t ö r v é n y j a v a s l a t  
az országgyűlés képviselők és a tanácstagok választásáról  
/5. rész/

14. paragrafus

1. az országgyűlési képviselő és a tanácstag megbízatása megszűnik:

- a/ az országgyűlés, illetőleg a tanács megbízatásának lejártával vagy felosztatásának kimondásával,
- b/ összeférhetlenség kimondásával,
- c/ visszahívással,
- d/ lemondással,
- e/ a választójog elvesztésével,
- f/ a képviselő, illetőleg a tanácstag halálával és
- g/ az igazgatási terület megváltoztatásával, ha az a tanács megszűnésével jár együtt.

2. a pótképviselő, illetőleg a póttanácstag megbízatása - a visszahívás kivételével - az /1/ bekezdésben felsorolt esetekben szűnik meg.

15. paragrafus

1. a választópolgárok az országgyűlési képviselőt és a tanácstagot - ha megbízatásának nem tud eleget tenni, vagy arra méltatlanná vált - visszahívhatják.

2. a visszahívásra az érintett választópolgárok legalább 10 százaléka, továbbá a választókerületben megválasztott országgyűlési képviselő esetén a hazafias népfront országos tanácsa, helyi tanácstag esetén a hazafias népfront helyi bizottsága tehet javaslatot az elnöki tanácsnak, illetőleg a helyi tanácsnak.

3. a visszahívásról a választópolgárok e törvénynek a választásra vonatkozó szabályai szerint titkos szavazással döntenek.

4. az országos választási listán megválasztott képviselő visszahívásáról az országgyűlés - a hazafias népfront országos tanácsának javaslatára - dönt.

x x x

a törvényjavaslat ezt követően a választási eljárás részletes szabályait tartalmazza. e rendelkezések közül a jelentősebbeket ismertetjük.

az országgyűlési választókerületeket a főváros és a megye területén belül úgy kell kialakítani, hogy mintegy 30.000 lakos választhasson egy képviselőt.

/folyt. köv./ er  
12.27 080983 1944

--

sb0028 1 130 mtib1030

t ö r v é n y j a v a s l a t  
az országgyűlési képviselők és a tanácstagok választásáról  
/6. rész/

a tanácsi választókerületek számát - az állandó lakosok számával arányosan - úgy kell megállapítani, hogy a városokban és a fővárosi kerületekben legalább 30, az önálló tanácsú községekben legalább 11 választókerület legyen. a községi közös tanácsba községenként legalább 3 tanácstagot kell választani, a közös tanács tagjainak száma pedig legalább 11 legyen.

a tanácsi választókerületek száma legfeljebb a következő lehet:

- a/ az 1.000 vagy ennél kevesebb lakosu községben 20,
- b/ az 1.000 - 5.000 lakosu községben 30,
- c/ az 5.000 - 10.000 lakosu városban és községben 35,
- d/ a 10.000 - 20.000 lakosu városban és községben 45,
- e/ a 20.000-en felüli lakosu községben 50,
- f/ a 20.000 - 30.000 lakosu városban 60,
- g/ a 30.000 - 50.000 lakosu városban és fővárosi kerületben 70,
- h/ az 50.000 - 100.000 lakosu városban és fővárosi kerületben 80,
- i/ a 100.000 - 150.000 lakosu városban és fővárosi kerületben 90,
- j/ a 150.000-en felüli lakosu városban és fővárosi kerületben 100.

a községi közös tanácsok esetében a választókerületek kialakításánál a közös tanácshoz tartozó községek lakosságát együttesen kell figyelembe venni.

a jelölő gyűléseket a hazafias népfront bizottságai szervezik - a hazafias népfrontba tömörült politikai, társadalmi, érdekképviselői szervek bevonásával - a lakóterületen vagy a munkahelyeken. a jelöltekre javaslatot tehetnek a jelölő gyűléseken a hazafias népfront szervei, a politikai, társadalmi, érdekképviselői szervek, a munkahelyek dolgozóinak közössége és bármely választópolgár.

az országgyűlési képviselő jelölése céljából választókerületenként két vagy több jelölő gyűlést kell tartani. a korábbi jelölő gyűlésen elhangzott valamennyi javaslatot - ha a javasolt személy ott szavazatot kapott - a későbbi jelölő gyűlésen is szavazásra kell feltenni. a már megtartott jelölő gyűlést azonban nem kell újból összehívni, ha a későbbi jelölő gyűlésen újabb jelöltet fogadtak el.

/folyt. köv./ er  
12.32 080983 2174

--

sb0029 1 130 mtib1031

t ö r v é n y j a v a s l a t  
az országgyűlési képviselők és a tanácstagok választásáról  
/7. rész/

a helyi tanács tagjának jelölése céljából választókerületenként jelölő gyűlést kell tartani. az olyan községben, ahol a lakosok száma 300-nál nem több, a választókerületek jelöltjei összevont jelölő gyűlésen is jelölhetők.

a jelölés nyílt szavazással történik. a jelöltekre tett javaslatokat - elhangzásuk sorrendjében - egyenként kell szavazásra bocsátani. a jelölő gyűlésen részt vevő választópolgár több személy jelölését is támogathatja.

szavazni a megfelelő szavazóköri körben, a szavazás napján 6 órától 18 óráig lehet. a szavazatszedő bizottság a szavazást 18 óra előtt befejezettnek nyilváníthatja, ha a választók nyilvántartásába felvett valamennyi választópolgár szavazott.

ha a helyi körülmények indokolják, a helyi választási elnökség elrendelheti, hogy a szavazás 5 órakor kezdődjék, a szavazatszedő bizottság pedig elrendelheti, hogy a szavazás 19 óráig tartson.

minden szavazóhelyiségben - a szavazás titkossága érdekében - legalább két fülkét kell kialakítani. minden szavazóhelyiségben a szavazás céljára két vagy több urnát kell felállítani. az urnákat

ugy kell lezárni, hogy azokból a zár felnyitása, a pecsét feltörése vagy az urna szétszedése nélkül ne lehessen szavazólapot eltávolítani.

a szavazatszedő bizottság az urnák állapotát a szavazás megkezdése előtt megvizsgálja, és a vizsgálat eredményét feltünteti a szavazási jegyzőkönyvben.

a szavazatszedő bizottság elnöke felelős azért, hogy a szavazás napján a szavazóhelyiségben és környékén a rendet fenntartsák. a szavazatszedő bizottság elnökének a rend fenntartására tett intézkedése mindenre kötelező.

a szavazás ideje alatt a szavazóhelyiségben nem szabad választási agitációt kifejteni.

a szavazóhelyiségben az országos választási elnökségnek, az illetékes választási elnökségeknek és a szavazatszedő bizottságnak a tagjain, az e szervekhez beosztott dolgozókon, a hazafias népfront és a sajtó igazolással ellátott megbizottain kívül senki sem tartózkodhat hosszabb ideig, mint amennyi a szavazáshoz szükséges.

érvénytelen az a szavazat, amelyet nem a hivatalos szavazólapon adtak le, vagy amelyből nem lehet megállapítani, hogy a szavazó kire szavazott.

/folyt. köv./ er  
12.35 080983 2321

--

sb0030 1 130 mtib1032

t ö r v é n y j a v a s l a t  
az országgyűlési képviselők és a tanácsstagok választásáról  
/8. rész/

az országgyűlési és a tanácsi választókerületben érvénytelen a szavazat, ha a szavazólapon egynél több jelölt nevét hagyták meg.

a szavazat érvényességéről a szavazatszedő bizottság véglegesen határoz.

ha valamelyik országgyűlési, illetőleg tanácsi választókerület megüresedik, és a választókerületnek megválasztott pótképviselője, illetőleg póttanácstagja van, ők lépnek a megüresedett tisztségekbe. ilyenkor részükre az országgyűlési képviselői, illetőleg tanácstagi megbízólevelet át kell adni.

ha a megüresedett választókerületnek nincs pótképviselője vagy póttanácstagja, az országgyűlés, illetőleg a tanács megbízatásának idejére új képviselőt, illetőleg tanácstagot kell választani /időközi választás/.

időközi választást kell tartani akkor is, ha területváltozás következtében új tanács alakul, és az elnöki tanács az igazgatási egység területén választást rendel el.

ha a tanácsot az elnöki tanács feloszlatja, egyúttal új tanács választását tűzi ki.

az időközi választás eredményeként megválasztott tanács megbízatása a következő általános tanácsválasztásig tart.

a fővárosi tanácsba mintegy 10.000 lakosonként egy tanácstagot, a megyei tanácsba pedig - a lakosság és a helyi tanácsok számához igazodóan - 70-120 tanácstagot kell választani.

alternatív javaslat:

felmerült az a javaslat, hogy a hatékonyabb testületi működés érdekében a fővárosi tanácsba a jelenleginél 201 helyett 150 tanácstagot válasszanak. ugyanebből az okból a megyei tanácsstagok számának csökkentését is javasolták.

a fővárosi és a megyei tanácsstagok számát a törvényben meghatározott keretek között - az elnöki tanács állapítja meg. a helyi tanács a fővárosi, illetőleg a megyei tanács által megállapított számú tanácstagot választ. több községi tanács együtt is választhat egy megyei tanácstagot.

a fővárosi és a megyei tanácsstagokat a helyi tanácsok tagjainak megválasztását követő 30 napon belül, általában a helyi tanács alakuló ülésén kell megválasztani.

ez a törvény az 1985. évi általános választás kitűzésének napján lép hatályba, végrehajtásáról az elnöki tanács, a minisztertanács és az országos választási elnökség gondoskodik.

x x x

/folyt. köv./ er  
12.39 080983 2366

--

sb0031 1 130 mtib1033

t ö r v é n y j a v a s l a t  
az országgyűlési képviselők és a tanácsstagok választásáról  
/9. rész/

új választójogi törvényünk megalkotása fontos eseménye  
államéletünk demokratikus fejlődésének; érinti minden  
honfitársunkat. ezért a hazafias népfront országos tanácsa felkéri  
házánk állampolgárait, hogy minél többen vegyenek részt és  
nyilvánítsanak véleményt a népfrontbizottságok által a következő  
hetekben rendezett vitákon. ezenkívül javaslataikat, észrevételeiket  
írásban is juttassák el a helyi, a megyei népfrontbizottságokhoz,  
vagy közvetlenül a hazafias népfront országos tanácsához; továbbá a  
megyei vagy az országos napilapok szerkesztőségébe. /mti/

gi/er -ár pr  
12.40 080983 0693

--

sb0032 4 180 mtib1034 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /1. rész/

1983. szeptember 8. - a meteorológiai intézet jelenti  
csütörtökön délnben:

erősödik a nappali fölmelegedés

kontinensünk északi, északnyugati vidékein nagy kiterjedésű  
légörvények találhatók, emiatt ezeken a területeken változó, gyakorta  
csapadékos, szeles időjárás uralkodik. a skandinávia-  
középpontu légörvény nyugati oldalán hűvös, hideg levegő áramlik  
kelet, délkelet felé, ennek egy része közép-európát is érinti. az  
óceáni partvidék fölé ugyanakkor egyre melegebb levegő áramlik.  
nyugat-európa nagyobb részén és közép-európában egyelőre a száraz,  
hűvös levegő az időjárás fő meghatározója. hazánk déli részén  
szerdán csupán 1-3 órán át sütött a nap, dél-dunántulon számottevő,  
5-10 mm, helyenként 10-14 mm csapadék hullott. az északi megyékben  
5, 7 órán át sütött a nap, délután északkeleten záporok, zivatarok  
alakultak ki. a hőmérséklet csúcserőke 16, 22 fok között alakult.  
csütörtök hajnalra szeszélyes területi eloszlásban 1, 11 fok közé  
hűlt le a levegő, az északi-középhegységben néhol gyöngye talajmenti  
fagy is előfordult. főként a délnyugati országrészben képződött  
vékony ködréteg. délelőtti napos, gyengén párás, ettől eltekintve  
száraz idő volt. a hőmérséklet 11 órakor 15, 19 fok között volt.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor siófoknál 18 fok volt.

budapest belterületén szerdán a hőmérséklet napi középértéke  
16,3 fok, a százéves átlagnál 2,4 fokkal alacsonyabb volt.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 19 fok, a tengerszintre  
átszámított légnyomás 1018 mb, alig változik.

várható időjárás péntek estig:

időnként felhősödés, ma eső nélkül, pénteken délután a  
kisalföldön már egy-két helyen záporral. napközben többfelé élénk,  
többnyire délnyugati szél. éjszaka több helyen keletkezik köd, amely  
péntek délelőttre mindenütt feloszlik. várható legalacsonyabb  
éjszakai hőmérséklet 5, 10 fok között, a legmagasabb nappali  
hőmérséklet pénteken 25 fok körül.

a duna vízállása budapestnél 155 cm, a víz 17,2 fokos.

távolabbi kilátások szombattól keddig:

eleinte meleg idő, szórványos záporokkal, zivatarokkal. a hét  
legvégétől jobbra erősen felhős idő várható, ismétlődő esőkkel,  
záporokkal. a nappali felmelegedés jelentősen csökken. a  
legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte 11, 16, később 8, 13 fok  
között várható. a legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 23, 28,  
később 16, 21 fok között lesz. jelentős mennyiségű /legalább napi 5  
mm/ csapadék az ország területének 60 százalékán várható./folyt./ sa  
12.44 080983 2660

--

sb0033 4 150 mtib1035 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /2. rész/

várható időjárás budapesten pénteken reggelig:

változóan felhős ég, eső nem várható. élénk, délután a város  
egyes részein erős délnyugati, nyugati szél. éjszakára a szél  
méséklődik. kora reggel erősen párás lesz a levegő. a hőmérséklet  
21 órakor 13, 14, hajnalban 5, 6 fok körül lesz. /mti/

sa pr  
12.55 080983 0406

--

bel

- 28 -

1983.09.08.

sb0034 4 160 mtib1036 /közönségszolgálat/

egynapos szünet a hadtörténeti muzeumban

1983. szeptember 7. - a hadtörténeti muzeum szeptember 13-án, kedden technikai okok miatt zárva tart. /mti/

mi/sa ag pr  
12.56 080983 0177

--

sb0035 4 180 mtib1038 /közönségszolgálat/

a főinform jelenti

1983. szeptember 8. - változik az autóbusz közlekedés a iii. kerületben: az árpád-híd építése miatt szeptember 9-én üzemkezdettől ideiglenesen megszüntetik a 42-es, a 118-as és a 134-es buszok flórián téri megállóját.

szeptember 9-én lezárják a xiv. kerületi ungvár utca és nagy lajos király utja kereszteződését, az m3-as autópálya fővárosi bevezető szakaszának építése miatt. az utlezárás a lőcsei ut felé haladva a kassai utca; a nagy lajos király utja felé haladva pedig a dorozsmai utca érintésével kerülhető el. erre jár a 74-es trolipótló autóbusz és a 25-ös busz is; kassai téri megállójukat mindkét irányban megszüntették.

ideiglenesen módosítják 9-én, reggel 9 órától, a 154-es autóbuszok utvonalát. a járat a kispest, ady endre uti végállomás felé haladtában a hullay jeno utcát, a vörös október utcát, az oláh sándor utcát és a vörös csillag utcát érinti. utja a határ ut felé változatlan. /mti/

jk/kö ag pr  
12.59 080983 0965

--

bel

- 29 -

1983.09.08.

sb0036 4 160 mtib1039

sajtótájékoztató a múcsarnokban

1983. szeptember 8. - csütörtökön a múcsarnokban sajtótájékoztatót mutatták be a pénteken nyíló országos iparművészeti kiállítás anyagát.

fekete györgy belsőépítész, a kiállítás tervezője és főrendezője elmondta, hogy a tárlat 2 ezer négyzetméternyi területén mintegy 320 tervező- és iparművész, valamint 90 vállalat munkái láthatók. a kiállítás alap gondolata: a tervezés-értéktéremtés. az eddigi iparművészeti bemutatóktól eltérően ezúttal nem elsősorban az egyes alkotók munkásságát kívánják bemutatni: a három szekcióban azt illusztrálják, hogy miként érvényesül a hazai gazdasági viszonyok között a tervezőművész, a design, az ipari formatervezés. a kiállítás szervezői most nem elsősorban az eredmények felsorakoztatására törekedtek, hanem arra, hogy felvillantsák a lehetőségeket, és szemléltessék az alkotóművészek készségét az iparral való közös munkálkodásra.

a kiállítás hármas tagozódású. bemutatják a tervezőművészet eredményeit a munkahelyi környezetben, a belsőépítészetben és a környezettervezésben. felvonulnak az egyedi kézműves iparművészet alkotásai, és a kiállítás látogatói áttekintést kapnak az iparművészetet körülvevő intézményrendszerrel.

a tárlaton különös hangsúlyt kap az iparművészeti tervezés, amely - úgy tűnik - a jövőben egyre elválaszthatatlanabb része lesz a gyárak, üzemek, árutermelő tevékenységének. így kerülhet egymás mellé a napi fogyasztásra szánt árucikk, a tartós használati eszköz, a képzőművészeti alkotás, valamint a belsőépítészeti formaterv. /mti/

di/md/sa ag sn  
13.45 080983 1578

--

bel

- 30 -

1983.09.08.

sb0037 4 130 mtib1040

munkásórparancsoki értekezlet

1983. szeptember 8. csütörtökön badacsonytomajban, a munkásórség kiképző központjában kétnapos parancsnoki értekezlet kezdődött. a tanácskozáson borbély sándor országos parancsnok értékeli az 1983-ban végzett munkát, és meghatározzák az 1984. évi feladatokat is. /mti/

és/ka/ag/gw sn

13.46 080983 0334

--

sb0038 4 130 mtib1041

pályakezdő orvosok borsodban

1983. szeptember 8. - a pályakezdő orvosok helyzetével, beilleszkedésük körülményeivel foglalkozott csütörtöki ülésen a borsod megyei népi ellenőrzési bizottság. mint elhangzott: a megye kórházaiban, egészségügyi intézményeiben 1,447 orvos dolgozik, az elmúlt évek során az ösztöndijrendszer segítségével, a kezdő orvosoknak nyújtott megkülönböztetett támogatással lényegesen csökkent a be nem töltött orvosi állások száma. jelenleg huszonnyolc orvosi állás „üres”. a megyei népi ellenőrzési bizottság megállapította: a megyei tanács, a községi tanácsok, a gazdálkodó szervezetek eredményes lépéseket tettek annak érdekében, hogy fiatal, pályakezdő orvosok szívesen vállaljanak munkát, letelepedjenek a községekben. ezt igazolja többek között az a tény, hogy az orvosok negyven százaléka harmincöt év alatti pályakezdő orvos, s igen alacsony - az általános négy százalék helyett csupán két százalékos - a fluktuáció a fiatal orvosok körében.

a megyében évente elhelyezkedő 65-70 pályakezdő orvos közül 35-40 ösztöndijasként tanult és végzett. jól segítette beilleszkedésüket a lakás- és életkörülmények javítására fordított megkülönböztetett figyelem. a településeken általában megfelelő új lakás, rendelő várja az orvosokat, miskolcon 48 lakásos garzonházat építettek számukra, a körzetiek mellett egészségügyi intézményekben dolgozó orvosok is kapnak anyagi támogatást a lakásépítéshez, otthonteremtéshez. jelenleg huszonnyolc ilyen lakásépítési kérelem vár elbírálásra a tanácsi szerveknél.

bel

- 31 -

1983.09.08.

a népi ellenőrök felhívták a figyelmet arra, hogy az anyagi, szakmai segítség járjon együtt a fiatal orvosok nagyobb erkölcsi megbecsülésével. /mti/

bas/tné/ká/mz sn

13.46 080983 1719

--

sb0039 4 130 mtib1042 /embargó 15 óráig!/  
koszoruzás szántó béláné sirjánál

1983. szeptember 7. - szántó béláné krammer mária pedagógus, a magyar és a nemzetközi munkásmozgalom kiemelkedő személyisége születésének 100. évfordulója alkalmából szeptember 13-án, kedden 10 órakor a mező imre uti temetőben lévő sirjánál koszoruzási ünnepséget rendeznek. /mti/

ka/sa ag sn

13.47 080983 0343

--

sb0040 4 150 mtib1043

hulladékkezelő telepek

1983. szeptember 8. - 1986-ra kiépül a veszélyes hulladékok kezelésére és ártalmatlanítására szolgáló hulladéklerakók hálózata és hat nagyobb hulladékégetőmű telepítését is megkezdik - jelentették be csütörtökön székesfehérváron, a technika házában rendezett országos környezetvédelmi szemináriumon. a központi telepek elkészüléséig a vállalatok társulások alapon átmeneti tárolóhelyek kialakításával is megoldhatnák az értékes és főként visszanyerhető vegyszereket, fémeket tartalmazó hulladékok tárolását. hazánkban csupán galvániszappból évente 40 ezer tonna keletkezik, s ebben a talajtkárosító hulladékban az értékes bevonó fémek 20-50 százaléka lerakódik, s megfelelő módszerrel kivonható. egyedi próbálkozások már történtek, kielégítő megoldás azonban még mindig nincs hazánkban a mérgező, olajos szennyvizek, valamint az állattartó telepek higtrágyájának hatásos közömbösítésére. elmondták a szemináriumon azt is, hogy 1983-ban az országos környezet- és természetvédelmi hivatal megkezdte a veszélyes hulladékok

bel

- 32 -

1983.09.08.

kezelésének mintegy tizezer üzemre, műhelyre kiterjedő vizsgálatát és eddig, 70 vállalatra együttesen 80 millió forint összegű bírságot szabtak ki. a bírság természetesen a környezetvédelmi alapba kerül, s környezetvédelmi beruházásra használják fel. /mti/

zsi/kz/mz sn

13.58 080983 1331

--

sb0041 4 160 mtib1044 /felhasználható: 14.30-tól!/

vasas-képzőművészek kiállítása miskolcon

1983. szeptember 8. - a diósgyőri vasas képzőművészeti kör tagjainak alkotásaiból gyűjteményes, jubileumi kiállítás nyílt csütörtökön Miskolcon, a diósgyőri vasas művelődési központ galériájában.

negyven éve, 1943 nyarán alakult meg a kör, s az évtizedek során sokszázra tehető azoknak a lenin kohászati művekben és a diósgyőri gépgyárban dolgozó munkásoknak, munkásfiataloknak a száma, akik rendszeres látogatói voltak és maradtak mindmáig. neves festők, festőművész tanárok segítették és segítik a képzőművészetet szerető, tehetséges munkások képzését. a képzőművészeti körnek ma mintegy hetven állandó tagja van, akik seres jános és papp lászló festőművész irányításával dolgoznak.

a jubileumi kiállításon a kör harminc tagjának több mint nyolcvan alkotását láthatják az érdeklődők: olajfestményeket, pasztelleket, rézkarcokat, akvarelleket. /mti/

bas/tné/kö ká sn  
14.06 080983 0935

--

bel

- 33 -

1983.09.08.

sb0042 4 150 mtib1046

műszaki kisáruház pakson

1983. szeptember 8. - műszaki kisáruházat nyitott csütörtökön pakson a tolna megyei népbolt vállalat, és így most már a város új lakótelepének második szolgáltatóházában is valamennyi üzlet működik.

az új szolgáltatóház berendezését tavaly novemberben kezdték meg. először könyvesbolt nyílt benne, később husbolt, kölcsönzöbölt és „módi”, divatáru-üzlet. a most megnyitott ötszáz négyzetméter alapterületű kisáruházban a műszaki cikkeken kívül papir- és vegyiárut is kínálnak a paksi vásárlóknak. /mti/

gem/kjné/er kz hgy  
14.17 080983 0570

--

sb0043 4 150 mtib1047 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1983. szeptember 8. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása szombat reggelig:

ausztria:

nyugat felől időnként megnövekszik a felhőzet, elszórta kisebb esővel, záporral. a hőmérséklet pénteken kora délután 23, 27, szombaton hajnalban 11, 16 fok.

csehszlovákia:

nyugat felől időnként megnövekszik a felhőzet, csapadék nem valószínű. a hőmérséklet pénteken kora délután 22, 26, szombaton hajnalban 9, 14 fok.

szovjetunió:

kevés felhő, száraz, napos idő. a hőmérséklet pénteken kora délután 21, 25, szombaton hajnalban 7, 12 fok.

románia:

*M*

bel

- 34 -

1983.09.08.

-----  
kevés felhő, száraz, napos idő. a hőmérséklet pénteken kora délután 21, 26, szombaton hajnalban 8, 13 fok.

jugoszlávia:

-----  
nyugat felől időnként megnövekszik a felhőzet, csapadék még nem várható. a hőmérséklet pénteken kora délután 23, 28, szombaton hajnalban 10, 15 fok. /mti/

kf/er bam hgy  
14.21 080983 1024

--

sb0044 4 130 mtib1048

a balaton-part nevezetességeivel ismerkedett a burmai államfő

1983. szeptember 8. - a hivatalos látogatáson hazánkban tartózkodó u san yu burmai államfő és kísérete csütörtökön az északi balatonpart nevezetességeivel ismerkedett. társaságában volt garai róbert külügyminiszter-helyettes. a vendégek felkeresték a tihanyi apátsági templomot, ahol hegyi lajos apátplébános adott tájékoztatás a nevezetes épület történelmi múltjáról. ezt követően megtekintették a fazekas muzeumot és szomszédságában barth lidia, héjja józsef iparművész házaspár alkotó műhelyét. elidőztek a főleg habán motívumokkal készült népi kerámiák között, amelyekkel a művészek meg is ajándékozták a magasrangú vendéget és feleségét. ezután a tihanyi szabadtéri muzeumba látogattak, megnézték a parasztgazda-házat és a halász-céh egykori épületét. a xviii. század végi népi műemlékek történetéről, jellegzetességéről, funkciójáról lászló péter a bakony muzeum muzeológusa tájékoztatta a burmai államfőt és kíséretét. a tihanyi félszigetről a vendégek a badacsonyvidéki pincegazdaság balatonfüredi központjába hajtottak, ahol kozák albert igazgató kalauzolta őket s megismertette velük a neves borvidék hagyományait, gazdálkodását. /mti/

bév/nné/ká/gw hgy

néprajzi

14.24 080983 1249

--

bel

- 35 -

1983.09.08.

sb0045 4 150 mtib1049 /közönségszolgálat/

vizhőmérsékletek

1983. szeptember 8.

fekete-tenger /szovjet, bolgár és román partvidék/ 22 fok  
égei-tenger 22 fok  
adriai-tenger /olasz partvidék/ 23 fok  
adriai-tenger /jugoszláv partvidék/ 24 fok  
földközi-tenger /olasz, francia és spanyol partvidék/ 24 fok  
balti-tenger 16 fok  
a duna vizhőmérséklete budapestnél 17 fok,  
a balaton siófoknál 18 fok. /mti/

kf/er bam hgy  
14.24 080983 0367

--

sb0046 4 150 mtib1050

szedik a cukorrépat - irányvonatok szállítják a dél-alföldön

1983. szeptember 8. - megkezdődött, s egyre több munkáskezet, gépet, szállítójárművet igényel az ősz egyik legnagyobb mezőgazdasági munkája, a cukorrépa betakarítása.

a hajdusági cukorgyár körzetében csütörtökön láttak hozzá ehhez a fontos tennivalóhoz. mindjárt az első napon több nagyüzem - a nagyhegyesi, az ebesi, a kabai, a földesi termelőszövetkezet és a hajduszoboszlói gazdaság - határában szedték, szállították a cukor nyersanyagát. ezek a gazdaságok az átlagosnál jóval magasabb termést takarítanak be, mivel a csapadékhiányos hetekben rendszeresen öntözték a répatáblákat. a rakodóhelyekre és a vasútállomásokra péntekre várják az első cukorrépa-szállítmányokat, a jövő hét elején pedig a kabai gyárba is befutnak az első szerelvények. feldolgozását szeptember 14-én kezdik. az előzetes felmérés szerint a gyár körzetében mintegy 590-600 ezer tonna cukorrépa termett, s ez megfelel az üzem kapacitásának. a múlt hét végén lehullott 15-25 milliméteres csapadék a répaföldeken már csak annyiban használt, hogy a megázott talajból sokkal folyamatosabban és kevesebb veszteséggel tudják kiemelni a gépek a répat.

a máv szegedi igazgatóságának öt dél-alföldi megyére kiterjedő munkaterületén csütörtökön indították az első cukorrépával rakott irányvonatokat: összesen 1.700 tonna nyersanyagot továbbítottak a

h

bel

- 34 -

1983.09.08.

-----  
kevés felhő, száraz, napos idő. a hőmérséklet pénteken kora délután 21, 26, szombaton hajnalban 8, 13 fok.

jugoszlávia:

nyugat felől időnként megnövekszik a felhőzet, csapadék még nem várható. a hőmérséklet pénteken kora délután 23, 28, szombaton hajnalban 10, 15 fok. /mti/

kf/er bam hgy  
14.21 080983 1024

--

sb0044 4 130 mtib1048

a balaton-part nevezetességeivel ismerkedett a burmai államfő

1983. szeptember 8. - a hivatalos látogatáson hazánkban tartózkodó u san yu burmai államfő és kísérete csütörtökön az északi balaton-part nevezetességeivel ismerkedett. társaságában volt garai róbert külügyminiszter-helyettes. a vendégek felkeresték a tihanyi apátsági templomot, ahol hegyi lajos apátplébános adott tájékoztatás a nevezetes épület történelmi múltjáról. ezt követően megtekintették a fazekas muzeumot és szomszédságában barth lidia, héjja józsef iparművész házaspár alkotó műhelyét. elidőztek a főleg habán motívumokkal készült népi kerámiák között, amelyekkel a művészek meg is ajándékozták a magasrangu vendéget és feleségét. ezután a tihanyi szabadtéri muzeumba látogattak, megnézték a parasztgazda-házat és a halász-céh egykori épületét. a xviii. század végi népi műemlékek történetéről, jellegzetességéről, funkciójáról lászló péter a bakony muzeum muzeológusa tájékoztatta a burmai államfőt és kíséretét. a tihanyi félszigetről a vendégek a badacsonyvidéki pincegazdaság balatonfüredi központjába hajtottak, ahol kozák albert igazgató kalauzolta őket s megismertette velük a neves borvidék hagyományait, gazdálkodását. /mti/

bév/mné/ká/gw hgy

Phépraxi

14.24 080983 1249

--

bel

- 35 -

1983.09.08.

sb0045 4 150 mtib1049 /közönségszolgálat/

vizhőmérsékletek

1983. szeptember 8.

fekete-tenger /szovjet, bolgár és román partvidék/ 22 fok  
égei-tenger 22 fok  
adriai-tenger /olasz partvidék/ 23 fok  
adriai-tenger /jugoszláv partvidék/ 24 fok  
földközi-tenger /olasz, francia és spanyol partvidék/ 24 fok  
balti-tenger 16 fok  
a duna víz hőmérséklete budapestnél 17 fok,  
a balaton síófoknál 18 fok. /mti/

kf/er bam hgy  
14.24 080983 0367

--

sb0046 4 150 mtib1050

szedik a cukorrépat - irányvonatok szállítják a dél-alföldön

1983. szeptember 8. - megkezdődött, s egyre több munkáskezet, gépet, szállítójárművet igényel az ősz egyik legnagyobb mezőgazdasági munkája, a cukorrépa betakarítása.

a hajdusági cukorgyár körzetében csütörtökön láttak hozzá ehhez a fontos tennivalóhoz. mindjárt az első napon több nagyüzem - a nagyhegyesi, az ebesi, a kabai, a földesi termelőszövetkezet és a hajduszoboszlói gazdaság - határában szedték, szállították a cukor nyersanyagát. ezek a gazdaságok az átlagosnál jóval magasabb termést takarítanak be, mivel a csapadékhiányos hetekben rendszeresen öntözték a répatáblákat. a rakódóhelyekre és a vasútállomásokra péntekre várják az első cukorrépa-szállítmányokat, a jövő hét elején pedig a kabai gyárba is befutnak az első szerelvények. feldolgozását szeptember 14-én kezdik. az előzetes felmérés szerint a gyár körzetében mintegy 590-600 ezer tonna cukorrépa termett, s ez megfelel az üzem kapacitásának. a múlt hét végén lehullott 15-25 milliméteres csapadék a répaföldeken már csak annyiban használt, hogy a megázott talajból sokkal folyamatosabban és kevesebb veszteséggel tudják kiemelni a gépek a répat.

a máv szegedi igazgatóságának öt dél-alföldi megyére kiterjedő munkaterületén csütörtökön indították az első cukorrépa-val rakott irányvonatokat: összesen 1.700 tonna nyersanyagot továbbítottak a

u

bel

- 36 -

1983.09.08.

sarkadik cukorgyárba. az idény további részében 38 gépesített rakodó állomásról összesen egymillió tonna répát visznek a mezőhegyesi, a sarkadik, a szolnoki, a hatvani és a kabai cukorgyárba. ebből mintegy 700.000 tonnát irányvonalakkal továbbítanak. /mti/

szü-dob/f/kz/mz hgy

14.25 080983 1685

--

sb0047 4 150 mtib1051 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1983. szeptember 8. - az európai nagyvárosok péntekre várható maximális hőmérséklete:

párizs	21 fok
london	19 fok
osló	15 fok
stockholm	13 fok
helsinki	14 fok
berlin	17 fok
varsó	16 fok
leningrád	15 fok
moszkva	19 fok
kijev	19 fok
prága	20 fok
bécs	25 fok
róma	29 fok
madrid	33 fok
belgrád	26 fok
bukarest	22 fok
szófia	26 fok
athén	28 fok

/mti/ kf/er bam hgy  
14.26 080983 0896

--

bel

- 37 -

1983.09.08.

sb0048 4 150 mtib1052 /közönségszolgálat/

orvosmeteorológiai tájékoztató - hidegfront a hétvégén

1983. szeptember 8. - a következő napokban eleinte tulnyomóan derült idő lesz, zápor, zivatar csak szórványosan fordul elő. a legmagasabb hőmérséklet 25 fok, a legalacsonyabb 10-15 fok között várható. a hét legvégétől azonban erősen megnövekszik a felhőzet, sokfelé lesz eső, zápor és megerősödik az északnyugati szél, s a nappali felmelegedés mérséklődik.

a jövő hét első felében ismét kevesebb lesz a felhőzet és zápor is csak szórványosan valószínű. a nappali felmelegedés erősödik, a legmagasabb hőmérséklet a hét elején 20 fok, később 25 fok, a legalacsonyabb eleinte 5-10 fok, majd 8-13 fok között várható.

az előrejelzési időszakban, egy hét alatt, tehát lesznek nyugodtabb időjárásu napok, amikor a napsütés, a mérsékelt meleg kellemes közérzettel járul. a hét legvégén kezdődő és igen gyorsan lejátszódó időjárási változás azonban erőteljes lesz. a hidegfront átvonulásával nemcsak a levegő hőmérséklete és nedvességtartalma változik, de nagy ugrás várható a légnyomásban, a levegő összetételében is. mindezek hatására, főként a hidegfront átvonulása után, fokozottabban jelentkezhetnek a reumatikus panaszok, ingadozik a vérnyomás, görcsös folyamatok és asztmatikus rohamok is felléphetnek. ezért a változásokra ajánlatos tudatosan felkészíteni magunkat, mert ezzel mérsékelhetjük kedvezőtlen hatásukat. /mti/

kf/er bam hgy  
14.40 080983 1419

--

sb0049 4 170 mtib1053

idősek a kisz-táborban

1983. szeptember 8. - száz egyedülálló, idős ember - az átlagos életkoruk eléri a hetven évet - pihen csütörtöktől a kisz somogy megyei bizottságának balatonfenyvesi táborában. változatos, gazdag programot készítettek elő számukra: híres művészegyüttesek szórakoztatják őket, kitűnő filmeket vetítenek, több kirándulást rendeznek. életmódjuk, mindennapjaik helyes kialakításához, megszervezéséhez orvosok adnak tanácsot számukra.

W

1983.09.08.

a figyelemre méltó kezdeményezés háttérében többek között az a tény van, hogy az egész országban éppen somogyban él a legtöbb idős ember: a megye lakosságának több mint a 22 százaléka nyugdíjas. a tábor megszervezése a somogyi kisz-esek „fiatalok az idősekért,, mozgalmanak egyik szép akciója. /mti/

kf/er bam hgy  
14.45 080983 0787

--

sb0050 4 150 mtib1054

befejeződtek a komárom megyei környezetvédelmi napok

1983. szeptember 8. - csütörtökön, termelőszövetkezetekben és állami gazdaságokban rendezett gyakorlati bemutatókkal, befejeződtek a komárom megyei környezetvédelmi napok. a bemutatókon hat megye - pest, komárom, győr-sopron, fejér, vas és veszprém -, valamint a főváros képviselői olyan új eljárásokkal, módszerekkel ismerkedtek meg, amelyeket másutt is érdemes alkalmazni. a tardosbányai gerecse termelőszövetkezetben például rövidesen megoldják komárom megye összes vágóhidján keletkező hulladék feldolgozását és értékesítését. jelenleg az ilyen hulladék többségét elássák, s ez károsítja a termőföldet. a jövő évben elkészülő új üzem segítségével elejét veszik ennek a környezeti ártalomnak, s ugyanakkor a hulladékokból évente 4600 tonna huslisztet és 2800 tonnai ipari felhasználásra alkalmas zsirt nyernek. a mezőgazdaság látja majd hasznát annak a kísérleti üzemnek is, amelyet a komárom megyei talajerőgazdálkodási vállalat épít. ebben a gyárban a megyében összegyűjtött - a talajt ugyancsak szennyező - galvániszapot dolgozzák majd fel olyan módon, hogy újabb hulladék keletkezése nélkül kinyerik belőle az összes értékes alkotóelemet. káliumszulfátot is előállítanak majd az iszappól, ami magas humusztartalma miatt különösen a homokos talajok javítására alkalmas.

a bábolnai mezőgazdasági kombinátban a folyékony műtrágya környezetkímélő hatását, a kocsi termelőszövetkezetben és a komáromi állami gazdaságban pedig ugyancsak a környezeti ártalmak megelőzésére bevezetett új trágyakezelési eljárásokat tanulmányozták a szakemberek. a megye több gazdaságában megkezdtek az erdőművekből kikerülő és nagy területeket elfoglaló, a levegőt szennyező pernye hasznosítását utak építésénél, az állattartó telepek burkolásánál. a drága cementet helyettesítik ezzel a hulladékkal, s a „pernyés,, utak jól bírják a súlyos mezőgazdasági gépek terhelését is. a bemutatók résztvevői a pernye hasznosításának előnyeit is tanulmányozhatták. /mti/

ráb/wné/kz/mz hgy

14.46 080983 2038

--

1983.09.08.

sb0051 4 150 mtib1055 /közönségszolgálat/

ifjúsági vizitúra

1983. szeptember 8. - a budapesti természet <sup>barát</sup> szövetség szeptember 10-én és 11-én fiataloknak és családoknak rendez táborozással egybekötött vidám ifjúsági vizitúrát találkozóként szentendrén, a postás strandon.

a találkozó első napján esti tábortűznél a nyári ifjúsági vizitúrákról tartanak élménybeszámolót és vízi uttoró csapatok adnak műsort. vasárnap lesz a hagyományos „vizipocok,, találkozó, amelyen - az óvodásoktól a kisiskolásokig - különféle vidám versenyeken, ballonvadászaton, kenu- és vízi kresz-vetélkedőn, dinnyeévő versenyen mérik össze tudásukat a gyerekek. /mti/

kf/er bam hgy  
14.46 080983 0635

--

sb0052 4 150 mtib1057 /közönségszolgálat/

szabad kempinghelyek

1983. szeptember 8. - a balatoni kempingek egy része már bezárt, a kedvező időben azonban még javában tart az utószezon és sok helyen várják még a vendégeket.

a magyar camping és caravanning club tájékoztatása szerint a hét végén, szeptember 9. és 11. között az alábbi kempingekben vannak szabad helyek:

északi partján balatonakarattyán, balatonalmádiban, balatonfüreden, aszófón, révfülöpön és badacsonyörson van szabad sátorhely; az északi part többi kempingje már bezárt.

a déli parton balatonszabadi-sóstón, zamárdiban, balatonföldváron, balatonszemesen, boglárlellén és fonyódon fogadnak még vendégeket a kempingek.

a dunántúlon zalakaroson, keszthelyen, vonyarcvashegyen, tatán, esztergomban, komáromban, győrött, sopronban, orfűn, sikondán, harkányban, pécssett, agárdon és velencén lehet sátorozni.

az alföldön nyitva tart még és szabad helyekkel rendelkezik a hajdusoboszlói, a debreceni, a makói, a szegedi, a szarvasi és a debrecen melletti vekerei-tavi kemping.

M

bel

- 40 -

1983.09.08.

észak-magyarországon miskolc-tapolcán, aggteleken, tokajban, hollóstatón és egerben várják a kempingek a sátorral és a lakókocsival érkezőket.

a szabad helyekről részletes és pontos felvilágosítást a kemping klub ügyfélszolgálati irodája - bp., 1085 üllői ut 6., telefon: 336-536 - ad. /mti/

kf/bam/gw hgy

15.01 080983 1363

---

sb0053 4 150 mtib1058

a magyar-japán gazdasági klub ülése

1983. szeptember 8. - a magyar-japán gazdasági klub csütörtökön ülést tartott a magyar kereskedelmi kamarában. a tanácskozáson részt vett melega tibor, külkereskedelmi miniszterhelyettes és kazuo wachi, japán magyarországi nagykövete is.

az ülésen beszámoltak arról, hogy a két ország kereskedelmi, gazdasági kapcsolatai az elmúlt években tovább fejlődtek, de a kívánt szintet még korántsem sikerült elérni. a magyar konvertibilis exportnak csupán alig egy százaléka jut el japánba, a kétoldalu kereskedelmi forgalom pedig jelentős mértékben kiegyensúlyozatlan. kivitelünk kétharmadrésze anyag és félkésztermék, ezek a cikkek teszik ki japánból származó behozatalunknak több mint a felét. kedvező viszont, hogy számottevő mértékben fejlődött a harmadik piaci együttműködés. a japán cégek közvetítésével harmadik országban értékesített magyar termékek értéke az utóbbi években elérte, illetve meghaladta japánba irányuló exportunkat. a japán kereskedőházak a múlt esztendőben több mint 20 millió dollárért exportáltak magyar termékeket harmadik piacra.

a tanácskozáson felhívták a figyelmet arra, hogy a két ország kereskedelmében a forgalom kiegyensúlyozását elsősorban a magyar kivitel növelésével kell megteremteni. ez részben a harmadik piaci vállalkozások további bővítésével érhető el. lehetőség van arra, hogy ilyen vállalkozásokban magyar vállalatok a korábbinál nagyobb arányban vegyenek részt késztermékek, különböző berendezések szállításával. az együttműködés perspektivikus területe a vegyesvállalatok létrehozása. számos magyar részvételű vegyesvállalat működik már az iparilag fejlett országokban, japánban azonban jelenleg még csak egy alakult. kedvezőek a feltételek a magyarországon létrehozandó vegyesvállalatok alapításához. fontos

bel

- 41 -

1983.09.08.

azonban - hívták fel a figyelmet<sup>a</sup> japán szakemberek -, hogy ilyen vállalkozások szervezése nagy körültekintéssel, türelemmel történjen, figyelembe véve a két ország eltérő gazdasági adottságait.

a magyar-japán gazdasági klub csütörtök délután szekcióülésekkel folytatta munkáját: a mezőgazdasági és élelmiszeripari, illetve az ipari együttműködés továbbfejlesztésének lehetőségeit vitatták meg a szakemberek. a szekcióüléseken részt vett juhász ádám ipari államtitkár, és papócsi lászló, mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes is. /mti/

pf/mi/sl/mz hgy

15.01 080983 2386

---

sb0054 4 150 mtib1059

uj iskola és óvoda székesfehérváron - ülést tartott a városi tanács

1983. szeptember 8. - székesfehérvár fejlesztésének első félévi eredményeit vitatta meg csütörtöki ülésén a város tanácsának végrehajtó bizottsága. mint a testület megállapította, az év első felében 175 célcsoportos lakás épült fel. a lenin lakótelepen folytatódott a távfűtőhálózat és a hőközpont kialakítása, hozzáláttak a déli 2.számú távfűtővezeték építéséhez. a város legnagyobb új lakónegyedében, az épülő lenin lakótelepen már birtokukba vették a kisdíjakok a 16 tantermes általános iskolát, hamarosan készen lesz a 150 apróságot befogadó óvoda és megkezdtek egy új bölcsőde építését. a település családi házaz övezetében, az öreghegyen, folytatták a villany- és gázvezeték hálózat kiépítését, értékelte a testület az első félévi társadalmi munkaakciók eredményeit is: az összesítés szerint kommunista szombatokon és városzépítő hétvégeken 9 ezer négyzetméternyi parkot, négy új játszótér és 2500 méter járdát építettek a székesfehérváriak. /mti/

dáv/s kz hgy

15.07 080983 1005

---

bel

- 42 -

1983.09.08.

sb0055 4 150 mtib1061

itt a vénasszonyok nyara

1983. szeptember 8. - végérvényesen befejeződött a hosszú, forró, száraz nyár, ezt mutatja a hirtelen lehülés, amelyet az országos meteorológiai szolgálattól kapott tájékoztatás szerint az északi tenger felől a kárpát-medencébe áramló hideg légtömeg idézett elő. ennek nyomán csütörtök hajnalban többfelé is 0 fok körülire csökkent a hőmérséklet, sőt az északi középhegységben, például borsodnádásdnál talajmenti fagy is előfordult, mínusz 1 fokig zuhant a hőmérő higanyszála. máshol, nagykanizsa, keszthely, szentgotthárd térségében a hűvös levegő ködöket idézett elő. napközben - mivel a felhők nem akadályozták a nap sugárzását - 20-22 fokra melegedett fel a levegő, ami csupán egy-két fokkal maradt el a sokévi átlagtól.

az előrejelzés szerint péntekig tovább enyhül a levegő, a 26 fokot is elérheti a felmelegedés, akár strandolásra is alkalmas időre számíthatunk. ez azonban csupán átmenet. szombatra, de főként vasárnapra ugyanis nyugat felől újabb hűvös, de most már esőt hozó légtömeg áramlik az országba. ennek következtében szombaton ugyan az esők ellenére még meleg lesz, ám vasárnapra legfeljebb 20 fok körülire emelkedik a hőmérséklet. a további hetekben már csupán rövidebb periódusokban lesz kellemes, zavartalan napsütéses idő: a vénasszonyok nyara következik. /mti/  
kg/pá/kö sl hgy  
15.27 080983 1344

--

sb0056 4 150 mtib1062 /közönségszolgálat/

piaci előrejelzés

1983. szeptember 8. - az idénynek megfelelő felhozatal és változatlan árak várhatók a hétfégi zöldség-gyümölcs piacokon.

a jelzések szerint bőséges és választékos lesz a paprika, valamint a burgonya felhozatala, vöröshagymából és fokhagymából, fejes-, vörös- és kelkáposztából kielégítik az igényeket. emelkedik a karfiol mennyisége és erős a paradicsom-felhozatal. a hétfégi piacokon is árusítanak másodvetésű zöldségeket, salátát, hónapos retek, csemege zöldhagymát, valamint parajt, sóskát és zöldborsót. választékos és bőséges marad a hét végére is a gyümölcsforgalom. továbbra is tartósan jó a csemegezőlő, különösen a sasza, valamint a szilva, a görög- és sárgadinnye, az őszibarack kínálata. emelkedik a piros és a fehér alma, a körte mennyisége.

bel

- 43 -

1983.09.08.

a kedvező felhozatal eredményeként a hétfégi forgalomban - kisebb mozgástól eltekintve - lényeges árváltozás nem várható a piacokon.

a nagyvásártelapi fogyasztói árak szeptember 9-én, kilogrammonként:

burgonya 5.50-6.20, vöröshagyma 11, lilahagyma 15, fokhagyma 55, fejeskáposzta 7-10, vöröskáposzta 15, kelkáposzta 8-12, karfiol 18-25, padlizsán 22, patisszon 20, cukkini 16, paradicsom 6-9, uborka 14-18, tölteni való paprika 7-20, hegyes paprika 14, piros paradicsompaprika 16-22, piros cseresznyepaprika 26, sárgarépa 8, gyökér 16, karalábé 18, zeller 22, alma 5-9, körte 7-13, sasza szőlő 14-16, csemegezőlő 12-14, olasz kék szilva 11-14, magvavaló szilva 8-12, őszibarack 16-22, sárgadinnye 15, görögdinnye 8-10, champion gomba 72, laska gomba 56-66, kapros káposzta 16, kovászolt uborka 27.

a tojás a múlt hetihez képest 10 fillérrel drágult, ára darabonként 2.30 forint. /mti/

kg/s sl hgy

15.32 080983 1722

--

sb0057 4 180 mtib1063

félmilliós vendéglői család győri - szereplőit a foglalkozástól is eltiltották

1983. szeptember 8. - félmilliós vendéglői család ügyében hirdetett jogerős ítéletet csütörtökön a győri megyei bíróság. sipos béla 40 éves győri lakos és társai a szabálytalanságok egész sorát követték el.

az elsőrendű vádlott - sipos béla, 40 éves győri lakos, a győri pozsonyi söröző egykori vezetője - helyetteseivel, főszakácsával és másokkal összejárva mintegy félmillió forinttal károsította meg a társadalmi tulajdont. tilos árukat értékesítettek az üzletben saját hasznukra, olcsó husokat vásároltak, s azt a söröző tulajdonosának, a győri áfész-nek a költségén feldolgozták és magas haszonnal eladták. ebből a haszonból az áfész természetesen nem részesült. sorozatosan megrövidítették a menü-előfizetőket, a tényérokon megmaradt húst mégis feldolgozták és eladták. a megmaradt kenyér-darabokból prézlit készítettek és azt is magas haszonnal értékesítették.

a csaló társaságot még 1982-ben őrizetbe vették. az első fokon ítélező győri járás bíróság májusban kihirdetett ítélete ellen az ügyész súlyosbításért, a vádlottak és védőik pedig enyhítésért fellebeztek. a győri megyei bíróság az ügyész súlyosbító indítványát alaposnak tartotta, ezért sipos béla első fokon kiszabott két év 8 hónapi büntetését egy évvel felemelte. legfőbb segítője, kovács lászló 33 éves győri lakos büntetését is két év 2 hónapról három év két hónapra emelte a megyei bíróság, az ügy harmadik vádlottjának egy éves büntetését pedig helyben hagyta. a hattagu bünszövetkezet másik három tagja rövidebb tartámu szabadságvesztést kapott. valamennyi büntetést börtönben kell az elítélteknek letölteniük.

a bíróság jelentős összegű pénzbüntetéseket és nagyértékű vagyonekbobzásokat is kiszabott. a csaló társaságot több évre eltiltotta a közügyek és vendéglátóipari foglalkozásuk gyakorlásától is. /mti/

cser/sza/kz/mz hgy

15.44 080983 1931

---

sb0058 4 150 mtib1064

új pajzsbiztosító berendezés - korszerű szállítás -  
bányagépzési tanácskozás balatonfüreden

1983. szeptember 8. - csütörtökön balatonfüreden megkezdődött az országos bányagépzés konferencia. a kétnapos szakmai tanácskozáson a szén-, az érc- és a bauxitbányák képviselői szárolnak be legujabb fejlesztési eredményeikről. ezen a tanácskozáson különös hangsúlyt kaptak a veszprémi szénbányák vállalatnál kifejlesztett új módszerek és berendezések, közöttük az a biztosító berendezés, amellyel gazdaságosabb és biztonságosabbá tehető a vastag szénrétegek fejtése. korábban a 10-12 méter vastagságú szénrétegeket csak 2-3 méteres szeletekben tudtak lefejni és az egyes szeletek lefejtése között több évig kellett várni arra, hogy a kőzetek megfelelő módon összetömjenek. még így is jelentős mennyiségű szénvagyon maradt a bányában. az új biztosító berendezéssel, és módszerrel egyszerre fejtik, omlasztják teljes vastagságában a szénréteget. ezáltal jelentős költséget takarítanak meg, ugyanakkor csökkentik a szénvesztéséget is. a veszprémi szénbányáknál kifejlesztett új berendezés prototipusa az ajkai bányában működik. hazai és külföldi szakemberek egyaránt gyakran tanulmányozzák használatának tapasztalatait. jelentős nemzetközi elismerésnek számít, hogy a veszprémi szénbányák vállalat a termékének gyártására, értékesítésére kooperációs szerződést kötött az nszk-beli thyssen céggel.

ugyancsak a veszprémi szénbányáknál próbálják ki azokat az infravörös személyérzékelő berendezéseket, amelyek lényegesen javítják a szállítószalagok, s a bányák egész szállítórendszerének biztonságát. ebből a biztonságot szolgáló készülékből a veszprémi szénbányák valamennyi üzemét ellátják. ugyanennek a szénbánya vállalatnak a nevéhez fűződik a diszpécser-rendszer kifejlesztése, amely segítségével jól nyomon követhető a földalatti termelés valamennyi mozzanata és feltétele. ezek a központok állandó információval rendelkeznek a fejtésről, a szellőzésről, a villamosenergia-ellátásról és a vízemelésről egyaránt. a rendszerbe már bekapcsolták a számítástechnikát is, s a központi fizikai kutató intézet kis-számítógépének segítségével megteremtették a korszerű folyamatszabályozás lehetőségeit is.

szó volt még a tanácskozáson a mecseki ércbánya vállalatnál kifejlesztett dízel üzemű szállítógépről, amely hazai elemekből összeszerelhető és környezetszennyezés nélkül szállítja a segédanyagokat a földalatti vágatokban. ez a gépjármű már működik a mecseki ércbánya vállalatnál, de mint a tanácskozáson is kiderült, igen nagy az érdeklődés iránta, bauxitbányászok körében is. /mti/

bév/mné/s kz hgy

15.53 080983 2628

---

sb0059 4 150 mtib1065 /közönségszolgálat/

velencei fürdőtura

1983. szeptember 8. - a budapesti természetbarát szövetség szeptember 10-én és 11-én nyílt kerékpáros fürdőturát szervez velencére. találkozás szeptember 10-én, szombaton 8 órakor a petőfi hid budai hidfőjénél, valamint a skála áruháza előtt és a flórián téri autóparkolóban.

a tura résztvevői velencén, az express táborában üthetik fel sátrukat, jó idő esetén strandolnak, s megtekintik az agárdi halászlé-főző versenyt, a pákozdi emlékművet és muzeumot. /mti/

kf/bam/gw hgy

15.54 080983 0517

---

bel

- 46 -

1983.09.08.

sb0060 4 160 mtib1067

elhunyt vörös antal

1983. szeptember 8. - vörös antal, a történettudományok kandidátusa, a magyar tudományos akadémia történettudományi intézetének tudományos főmunkatársa, Magyarország újabbkori történetének, agrártörténetének kiváló kutatója 57 éves korában, súlyos betegség után elhunyt - tudatja a történettudományi intézet. temetéséről később intézkednek. /mti/

pá/ár/gw hgy

15.56 080983 0398

--

sb0061 4 160 mtib1068

simó lajos festőművész emlékkiállítás

1983. szeptember 8. - simó lajos festőművész emlékkiállítás nyílt meg csütörtökön martfűn a tiszai cipőgyár művelődési központjában a képzőművészeti világhét alkalmából. a 34 éves korában tragikus körülmények között elhunyt művész alkotásait az alföld szegény parasztságának világa, munkás hétköznapjai ihlették. a martfűi emlékkiállítást szeptember 24-ig látogathatják az érdeklődők. /mtik/

end/kné/s kz hgy

15.57 080983 0465

--

bel

- 47 -

1983.09.08.

sb0062 4 160 mtib1069

pierre székely kiállítása a vigadó galériában

1983. szeptember 8. - újabb állomásához érkezett pierre székely szobrászművész magyarországi kiállításainak sorozata: csütörtökön a vigadó galériában megnyílt az a tárlat, amelyen kisplasztikáit mutatják be.

a retrospektív jellegű kiállítás legkorábbi munkája a 40-es évek elejéről való, s ezt követik a 40-es, 50-es évek szürrealisztikus munkái. a plasztikák kedvelt anyaga a kő, a márvány. megfigyelhető - főleg az utóbbi évek munkáinál -, hogy a művész egyre szívesebben él a különböző színű nyersanyagok adta lehetőségekkel. a kisplasztikák gyakori témája a cirkusz olykor groteszk világa.

a kiállítás október 8-ig tekinthető meg. /mti/

di/mi/ag/mz hgy

15.57 080983 0733

--

sb0063 4 130 mtib1070

idősek nappali otthona

1983. szeptember 8. - csütörtökön átadták a xi. kerület idős kora lakóinak a városrész legújabb nappali otthonát a budafoki ut 55. szám alatt.

a kerület harmadik ilyen intézménye egy felvonulási épület átalakításával - mintegy 2 millió forintért - készült el. a kerületi ikv dolgozói az mta számítástechnikai és automatizálási kutató intézet munkatársainak társadalmi segítségével a kétszintes ház földszintjén rendezték be az idősek nappali otthonát. itt alakították ki a társalgószobát, az ebédlőt, a pihenő- és kiszolgálóhelyiségeket. az emeleten a házi szociális gondozószolgálat munkatársainak helyiségei kaptak helyet. a husz személyes intézmény megnyitásával a kerületben 70 idős ember mindennapjairól gondoskodhatnak ily módon.

a xi. kerületi lakosság mintegy 20 százaléka nyugdíjas kora, ezért a következő években tervezik a hálózat bővítését. a legközelebbi hasonló intézményt albertfalván létesítik. /mti/

ri/mi -ár/mz hgy

16.03 080983 0993

--

sb0064 4 150 mtib2001

## tanácskozás a juhtejtermelés növeléséről

1983. szeptember 8. - a jelenleginél lényegesen jobban ki kellene használni a hazai juhtejtermelési lehetőségeket. a különféle juhtejtermékek, főként a kaskaválsajt ugyanis szinte korlátlan mennyiségben és nagyon kedvező áron értékesíthető külföldön. az ezzel kapcsolatos lehetőségekről, feladatokról tanácskoztak szakembereink csütörtökön a mezőfalvi mezőgazdasági kombinátban. mint elmondták, a juhtejtermelés 1964-től 1980-ig nagy mértékben visszaesett, s a csökkenés csak az utóbbi két évben mérséklődött némileg. mindez arra vezethető vissza, hogy a korábbi piaci ösztönzéseknek megfelelően a gazdaságok elsősorban a gyapju és a hushozamu fajtákat tartották, s ugyanakkor a fejéshez értő munkaerő hiánya is a tejtermelés elhanyagolását, megszüntetését segítette elő. az utóbbi években tapasztalható változás is közvetlenül összefügg azzal, hogy a fejéshez már korszerű gépeket vásárolhatnak a gazdaságok. hamarosan megkezdődik a tejhasznosításu fajták elterjesztését szolgáló genetikai program megvalósítása is. ennek keretében olyan nagyhozamu tejhasznosításu fajták kerülnek a gazdaságokba, hogy ismét nyereséges lesz a juhtejtermelés. az észak-dunántúli nagyüzemek juhtejét felvásárló veszprémi tejipari vállalat tavaly százezer literből készített kaskavált, az idén viszont már háromszázezer liter juhtej felvásárlását tervezi. a tejtermelést ösztönzi is: ebben az évben kedvező feltételek mellett nyolc stabil és négy mobil fejőgépet ad át a gazdaságoknak. /mti/

dáv/kö kz hgy  
16.03 080983 1541

-.-

sb0065 4 150 mtib2002

komplex melioráció - 25-40 százalékkal több termés - országos bemutató a nádudvari vörös csillag tsz-ben

1983. szeptember 8. - a komplex melioráció a mezőgazdasági termelés fejlesztésének, bővítésének, a hozamok növelésének és a termesztési biztonság megteremtésének egyaránt alapvető feltétele - hangoztatták a nádudvari vörös csillag termelőszövetkezet tetőtleni üzemegységében csütörtökön rendezett országos meliorációs bemutatón.

dénes lajos miniszterhelyettes a melioráció területén megoldandó feladatokról szólva azt hangsúlyozta: a termelés intenzitásának fokozásával hatványozottan nő a termelés kockázata, a terület kárérzékenysége is. ezért egyre fontosabb, hogy az időjárás szélsőségeinek hatását a növénytermesztés hozamainak alakulásában

céltudatos emberi tevékenységgel - meliorációval, öntözéssel - mérsékeljük, illetve ellensúlyozzuk. egy hosszú távu program keretében, a hatodik ötéves terv időszakában - a mém 6,5 milliárd forintos és az ovh 500 millió forintú ilyen célú beruházás valósul meg az országban. ez 40-50 százalékkal több mint az előző ötéves terv teljesítménye. a kivitelezés során átmeneti nehézségek mutatkoztak, az időközben hozott intézkedések hatására azonban minden remény megvan arra, hogy a hatodik ötéves terv meliorációs célkitűzéseit teljesítjük.

a tervszű, fegyelmezett munkát és nagy hozzáértést, korszerű berendezéseket kívánó meliorációnak megvan a haszna. gyakorlati eredmények bizonyítják, hogy ilyen módon 25-40 százalékkal növelhető a talajok termőképessége, s a főképpen belvizes területeken sokkal biztonságosabbá válik a vetés, illetve a betakarítás.

juhászistván, a hajdu-bihar megyei tanács elnökhelyettese arról adott számot, hogy a megyében a bihari térségben és a hajdusági agrárpari egyesülés taggazdaságaiban a hatodik ötéves tervben 1,1 milliárd forint értékű komplex meliorációt végeznek el. a munka tervszerűen és folyamatosan halad, s nagy segítséget jelent, hogy éppen ebben a térségben berettyóújfaluban megkezdte munkáját ez év májusában az új dréncszőgyártó üzem.

ezután a bemutatón résztvevő több mint 500 szakember munka közben is tanulmányozta a komplex melioráció különböző fázisait.

/mti/

szű/éva/s kz hgy

16.12 080983 2221

támogatásával - együttesen  
mintegy 10-11 milliárd forint  
értékű

-.-

sb0066 4 130 mtib2003 /embangó: 18 óráig!/  
magyar vezetők üdvözlő távirata a knk nemzeti ünnepén /1.rész/

1983. szeptember 8. -  
kim ir szen elvtársnak,  
a koreai munkapárt központi bizottsága főtítkáranak,  
a koreai népi demokratikus köztársaság elnökének,

li dzong ok elvtársnak,  
a koreai népi demokratikus köztársaság  
közigazgatási tanácsa elnökének,

p h e n j a n

nemzeti ünnepük, a koreai népi demokratikus köztársaság kikiáltásának 35. évfordulója alkalmából a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa és minisztertanácsa, a magyar nép nevében szívélyes üdvözlőnköt küldjük önöknek, a koreai munkapárt központi bizottságának, a koreai népi demokratikus köztársaság közigazgatási tanácsának és a koreai népnek.

a magyar dolgozó nép elismeréssel üdvözli azokat a figyelemreméltó eredményeket, amelyeket a koreai nép az elmúlt 35 év során az új társadalom építésében elért.

szolidárisak vagyunk a koreai nép igazságos harcával, támogatjuk azokat az erőfeszítéseket, amelyeket a koreai munkapárt, a koreai népi demokratikus köztársaság kormánya és a koreai nép tesz hazája békés, demokratikus egyesítéséhez szükséges feltételek megteremtéséért.

meggyőződésünk, hogy a marxizmus-Leninizmus és az internacionalizmus elvei alapján folyó sokoldalú együttműködésünk egyaránt szolgálja népeink és a szocialista közösség érdekeit, hozzájárul a szocializmus és a társadalmi haladás erőinek gyarapodásához, a béke és a biztonság ügyének előmozdításához.

16.29 /folyt.köv./ s  
080983 1556

--

sb0067 4 130 mtib2004 /embargó: 18 óráig!/  
magyar vezetők üdvözlő távirata a kndk nemzeti ünnepén /2.rész/

nemzeti ünnepükön újabb sikereket kívánunk önöknek, az egész koreai népnek a szocializmus építésében, hazájuk felvirágoztatásában.

kádár jános  
a magyar szocialista munkáspárt  
központi bizottságának  
első titkára

Losonczi pál

a magyar népköztársaság  
elnöki tanácsának  
elnöke

Lázár györgy  
a magyar népköztársaság  
minisztertanácsának  
elnöke

x x x

az évforduló alkalmából apró antal, az országgyűlés elnöke táviratban köszöntötte jang hjong szob-ot, a koreai népi demokratikus köztársaság legfelsőbb népi gyűlése állandó bizottságának elnökét.

üdvözlő táviratot küldött koreai partnerszervezetéhez a hazafias népfront országos tanácsa, a szot, a kisz, az országos béketanács és a magyar nők országos tanácsa. /mti/

k bc/s hgy

16.29 080983 1302

--

sb0068 4 130 mtib1071 /embargó: 18.00 óráig!/  
magyar vezetők üdvözlő távirata bulgária nemzeti ünnepén /1. rész/

1983. szeptember 8.

todor zsvkov elvtársnak,  
a bolgár kommunista párt központi bizottsága  
főtitkárának  
a bolgár népköztársaság államtanácsa  
elnökének

grisa filipov elvtársnak  
a bolgár népköztársaság minisztertanácsa  
elnökének

s z ó f i a  
-----

1983.09.08.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, minisztertanácsa és dolgozó népünk nevében szívélyes elvtársi üdvözlötünket és őszinte jókívánságainkat küldjük önöknek, a bolgár kommunista párt központi bizottságának, a bolgár népköztársaság államtanácsának és minisztertanácsának, a békeszerető testvéri bolgár népnek a szocialista forradalom győzelmének és országuk felszabadulásának 39. évfordulója alkalmából.

népünk nagyra értékeli azokat az eredményeket, amelyeket a bolgár nép, a bolgár kommunista párt vezetésével ért el országa felvirágoztatásában. szilárd meggyőződésünk, hogy az önök sikerei és eredményei nagymértékben járulnak hozzá szocialista közösségünk erejének növeléséhez a nemzetközi biztonság erősítésében, a béke és a szocializmus védelmében.

őszinte megelégedésünkre szolgál, hogy a magyar-bolgár kapcsolatok a marxizmus-leninizmus eszméi és a proletár internacionalizmus elvei alapján közös érdekeinknek megfelelően az élet minden területén gyümölcsözően fejlődnek. kapcsolataink kiemelkedő eseménye, a bolgár párt- és állami küldöttség ez évi magyarországi látogatása alkalmával is kifejezésre jutott az a közös meggyőződés, hogy sokoldalú együttműködésünk, továbbá a varsói szerződésben és a kölcsönös gazdasági segítség tanácsa keretében végzett együttes tevékenységünk jól szolgálja népünk testvéri barátságának elmélyítését, a szocializmus és a társadalmi haladás érdekeit, és a béke megőrzésének ügyét. /folyt.köv./ mz

16.35 080983 1888

--

sb0069 4 130 mtib1072

magyar vezetők üdvözlő távirata bulgária nemzeti ünnepén /2. rész/

nagy nemzeti ünnepük alkalmából szívvel kívánunk önöknek és a testvéri bulgária dolgozó népének újabb sikereket a fejlett szocialista társadalom építésében, országuk felvirágoztatásában, a bolgár nép anyagi és szellemi javainak gyarapításában.

kádár jános  
a magyar szocialista munkáspárt  
központi bizottságának első titkára

Losonczy pál

1983.09.08.

a magyar népköztársaság  
elnöki tanácsának elnöke

Lázár györgy  
a magyar népköztársaság  
minisztertanácsának elnöke

x x x

bulgária nemzeti ünnepe alkalmából apró antal, az országgyűlés elnöke táviratban üdvözölte sztanko todrovot a bolgár népköztársaság nemzetgyűlésének elnökét. táviratban köszöntötte bolgár partnerét a hazafias népfrent országos tanácsa, a szakszervezetek országos tanácsa, a kisz központi bizottsága, az országos béketanács és a magyar nők országos tanácsa. /mti/

k/bc/mz hgy

16.36 080983 1308

--

sb0070 4 160 mtib2006

Ligeti erika kiállítása vácott

1983. szeptember 8. - Ligeti erika szobrászművész válogatott alkotásaiból nyílt kiállítás csütörtökön a váci madách imre művelődési központ galériájában. a tárlaton látható mintegy 70 kisplasztika és érem átfogó képet ad a művész törekvéseiről. számos érmet, egyebek között költőket ábrázoló sorozatot, bartókról megmintázott plakettet is láthatnak a látogatók az október 3-ig nyitvatartó tárlaton. /mti/

vir/fe/s kz hgy

16.37 080983 0470

--

sb0071 4 130 mtib2007 /embargó: 18 óráig!!!/

koszoruzás

1983. szeptember 8. - georgi tangelov, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője hazája nemzeti ünnepe alkalmából csütörtökön megkoszoruzta a szabadság téri szovjet hősi emlékművet. /mti/

mi/bc/mz hgy

16.38 080983 0260

--

sb0072 4 160 mtib2008

walter trier karikaturista kiállítása

1983. szeptember 8. - walter trier kanadai karikaturista munkáiból nyílt kiállítás csütörtökön a dorottya utcai kiállítóteremben.

az 1951-ben elhunyt alkotó, akinek munkásságát világszerte ismerik, a század első felében a rajzművészet különböző területein tevékenykedett. folyóirat-illusztrációi a legszélesebb olvasórétegekhez eljutva a kor politikai viszonyairól, eseményeiről szóltak. könyvillusztrációi elsősorban gyermekek számára készültek, s a színházhoz kapcsolatot kereső művész később kabarékban, operai produkciókban jelmez- és díszlettervezőként is dolgozott. könyv- és folyóiratborítók, plakátok és hirdetések sokasága fémjelezte művészetét.

budapesti kiállítása egy magyarországon eddig jórészt ismeretlen művészt mutat be. a művelődési minisztérium, a műcsarnok, a torontói art gallery of ontario, valamint a trier-fodor alapítvány támogatásával létrejött tárlat a gazdag életmű keresztmetszet jellegű bemutatására vállalkozik.

a kiállítás október 2-ig tekinthető meg. /mti/

di/mi/ag/mz hgy

16.45 080983 1083

--

sb0073 4 150 mtib2009 /felhasználható: 19 órától!/

befejeződött a szocialista országok fuvarozó szervezeteinek tanácskozása

1983. szeptember 8. - csütörtökön véget ért a szocialista országok nemzetközi közúti fuvarozó szervezeteinek kedden kecskeméten megnyitott tanácskozása. a háromnapos értekezleten bulgária, csehszlovákia, jugoszlávia, lengyelország, magyarország, az ndk, románia és a szovjetunió egyesületeinek vezetői és szakemberei vettek részt. beszámoló hangzott el a résztvevő országok nemzetközi közúti fuvarozó egyesületeinek munkájáról. az együttműködés javítását szolgáló új intézkedéseket vitattak meg, és több közös állásfoglalást fogadtak el.

a tanácskozás résztvevői hangsúlyozták: a fuvarozásban feltétlenül szükség van a kétoldali kapcsolatok javítására, hogy a szállítójárművek üresjáratát a minimálisra csökkentsék. kívánatosnak tartották, hogy a szocialista országok az eddiginél aktívabban képviseljék érdekeiket a nemzetközi közúti szállítók szövetségének /iru/ munkacsoportjaiban, és egyeztették álláspontjukat az iru őszi ülészaka elé kerülő témákról is.

mint hosszabb távon megvalósítható elképzelés, szóba került a tranzitszállítás szabadságának növelése, sokoldalú liberalizálása; például az utadó csökkentése, a tengelysúlymérés megszüntetése és a vámadminisztráció csökkentése is. szó esett a nemzetközi személyszállításban résztvevő autóbuszok komfort szerinti osztályba sorolásának kérdéséről; ebben a vonatkozásban egyeztették az iru és a kgst által felállított normákat és közös állásfoglalást dolgoztak ki. ezeket tájékoztatás és ajánlasképpen megküldik a kgst és az iru illetékes munkacsoportjainak.

a szocialista országok nemzetközi fuvarozóinak soron következő 34. tanácskozását 1984. első felében tartják az ndk-ban. /mti/

lak/bné/s kz hgy

16.50 080983 1794

--

bel

- 56 -

1983.09.08.

sb0074 4 160 mtib2010 /közönségszolgálat/

muzeumi hétféje

1983. szeptember 8. - a nyári szünet után szombaton ismét várja a szülőket és a gyerekeket a budapesti történelmi múzeum történelmi játékműhelye, a hajdanában-danában. e délelőtt a gyerekek a középkori buda városával ismerkedhetnek, majd vásári portékák készítésével tehetik próbára ügyességüket, miközben korabeli hangszeres bemutatót tart mandel róbert és kállay gábor. a felnőtteknek erre az időre vári sétát szervez a múzeum.

ugyanazon a napon délután 4 órakor kezdődik a magyar nemzeti galéria barokk termében rumjana bareva bolgár énekművész hangversenye, szvetla protics zongorakiséréttel.

vasárnap délelőtt két hangverseny várja a múzeumlátogatókat: a nemzeti galériában 11 órától a kisz központi művészegyüttesének egyetemi énekkara koncertezik, hollerung gábor vezénylettel. a budapesti történelmi múzeum barokk udvarán az édosz liszt ferenc szimfonikus zenekar kamarazenekara lép a közönség elé fél 12-től.  
/mti/

jk/bc/mz hgy

16.52 080983 0983

--

sb0075 4 160 mtib2011

közlemény a kosár- és fonottáru pályázatról

1983. szeptember 8. - a népi iparművészeti tanács, az artex külkereskedelmi vállalat és a szolnok megyei tanács által ez év februárjában meghirdetett xxii. országos kosár- és fonottáru pályázatra nevezett tárgyakat az eredeti kiírástól eltérően nem a szolnoki galériában, hanem a damjanich jános múzeumban /szolnok, kossuth tér 4./ kell átadni szeptember 9-én, 10-én és 11-én 10-18 óra között. /mti/

end/s kz hgy

16.54 080983 0475

--

bel

- 57 -

1983.09.08.

sb0076 4 130 mtib2012

elhunyt galambos sávor<sup>nd</sup>

1983. szeptember 8. - galambos sávor<sup>nd</sup>, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1930-tól volt a párt tagja, életének 74. évében elhunyt.

hamvasztás utáni bucsuztatása szeptember 14-én /szerdán/ délután 2 órakor lesz a farkasréti temetőben.

az mszmp xiii. kerületi bizottsága  
az építő-, fa- és építőanyagipari dolgozók szakszervezete  
a magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége

/mti/

k/bc/mz hgy  
17.07 080983 0497

--

sb0077 4 180 mtib2013

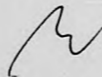
rendőrségi felhívás

1983. szeptember 8. - súlyos bűncselekmény elkövetőinek felderítése érdekében a rendőrség kéri annak a magán- vagy állami taxi-gépkocsivezetőnek a jelentkezését, aki 1983. augusztus 12-ről 13-ra virradó éjjel a hajnali órákban síófokról, a vasutállomás épülete előtt egy vasutas ingzubbonyt viselő sérült, erősen vérző férfit szállított iregszemcse községbe. a férfi iregszemcsén a postánál szállt ki, és a háromszáz forint körüli viteldíjat fém huszforintosokban fizette ki.

kérjük, hogy a taxi-gépkocsiveztő jelentkezzen személyesen vagy telefonon a somogy megyei rendőrfőkapitányság bűnüldözési osztályán /kaposvár, lenin u. 14/b., telefon 84-11-300/25-79 melléken/

hmé/s kz hgy

17.08 080983 0726



--

sb0078 4 150 mtib2015

## a textilipari fiatal szakemberek országos tanácskozása

1983. szeptember 8. - csütörtökön kőszegen megkezdődött a textiliparban dolgozó fiatal szakemberek háromnapos országos tanácskozása. az iparágban tevékenykedő ifjú mérnökök, technikusok, közgazdászok, a tizenhetedik alkalommal találkoztak a nyugat-magyarországi kisvárosban, hogy eszmecsere folytassanak szakmájuk időszerű kérdéseiről. az első napon iparunk helyzetének általános kérdéseit vitatták meg, pénteken pedig - kilenc szekcióban - a textil- és textilruházati ipar feladatai, gondjai kerülnek napirendre. a szekcióüléseken több mint nyolcvan előadás hangzik el. a mintegy 300 fiatal szakember háromnapos tanácskozása szombaton a kőszegi textilüzemek megtekintésével fejeződik be. /mti/

lér/mé/kz/mz hgy

17.16 080983 0787

--

sb0079 4 160 mtib2016

## emléktábla-avató a kandó kálmán villamosipari műszaki főiskolán

1983. szeptember 8. - a kandó kálmán villamosipari műszaki főiskolán sajtótájékoztatót tartottak csütörtökön abból az alkalomból, hogy szeptember 10-én emléktáblát avatnak az iskola falán az intézmény 1896-os alapítására emlékezve. domonkos sándor, a főiskola igazgatója egyebek között elmondotta, hogy ugyanezen a napon ünneplik kacsón pongrác - az iskola volt tanára - születésének 110. évfordulóját is, aki ebben az épületben alkotta a jános vitéz című dalművét. ebből az alkalomból koszorút helyeznek el a kacsón pongrác emléktáblánál.

az ünnepségen találkoznak az intézmény volt diákjai, kiállításon mutatják be az iskola múltját és jelenét, és egyéb kulturális programok egészítik ki a megemlékezést. /mti/

és/tr/bc/mz hgy

17.18 080983 0817

--

sb0080 4 130 mtib2017

## milliárdos társadalmi munka - a szolnok megyei népfrentbizottság ülése

1983. szeptember 8. - az utóbbi két és fél esztendő tanácsai gazdálkodásáról és az azzal összefüggő népfrent-munkáról tárgyalt csütörtökön a hazafias népfrent szolnok megyei bizottsága. a testület megállapítása szerint a települések, a városok és a falvak a tervezett ütemben fejlődtek, a tanácsok szűkösebb pénzügyi forrásait, a lakosság szinte mindenütt jelentős társadalmi munkával egészíti ki. a lakosság önkéntes anyagi hozzájárulásának és társadalmi munkájának együttes értéke meghaladja az 1.8 milliárd forintot.

a társadalmi összefogás jelentős része az általános iskolai tanteremek, sportpályák, játszóterek építésére irányult. az összefogás eredményeként a tervezett 129 tanterem helyett 260 készült el a tervidőszak első felében. jászberényben, szandaszőlősen, több százezer forint értékű munkát vállalt a lakosság az oktatási intézmények építésénél. több tornatermet, tanuszodát, bölcsődét, játszótereket is kialakítottak. a választókerzetekben működő tanácsstagok és népfrent aktivisták jól sáfárkodtak a rendelkezésükre bocsátott tanácsstagi alappal is, azokat jelentős társadalmi munkával egészítették ki. egy-egy körzetben a 150 ezer forint tanácsai pénzhez nem egy esetben 400-500 ezer forint értékű önkéntes munka is társult. az ülésen állást foglaltak amellett, hogy a vi.ötéves terv hátralévő részében településfejlesztési célkitűzéseinek a végrehajtását is széles körű szervező és mozgósító munkával segítik. /mti/

end/kné/s kz hgy

17.21 080983 1546

--

bel

- 60 -

1983.09.08.

sb0081 4 180 mtib2018 /közönségszolgálat/

a magyar televízió műsorigazgatósága

közlí, hogy változás történt az 1983. szeptember 21-i 1-es műsorban

20.15 ,,hétre ma várom a nemzetinél,,  
dokumentumfilm

20.55 népzene zenekarra

21.00 kék fény

22.15 tv-hiradó 3. /mti/

mz hgy

17.22 080983 0278

--

sb0082 4 180 mtib2019 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés

1983. szeptember 8. - a meteorológiai intézet jelenti  
csütörtökön 17.21 órakor:

erősödő nappali felmelegedés

előrejelzés az ország területére péntek estig:

időnkénti felhősödés lesz, az ország nagy részén eső nélkül,  
csupán délután a kis-alföldön alakulhat ki egy-egy futó zápor.

a délnyugati szél megélénkül.

a nappali felmelegedés erősödik, a délutáni órákra általában 25  
fok körüli hőmérséklet várható. /mti/

s hgy

17.24 080983 0555

--

bel

- 61 -

1983.09.08.

sb0083 4 160 mtib2020

kerámia-kiállítás a csehszlovák kulturális központban

1983. szeptember 8. - jindra vikova kerámikusművész alkotásaiból  
kiállítás nyílt csütörtökön budapesten a csehszlovák kulturális és  
tájékoztató központban.

a tárlaton a prágában élő művész több mint 30 kerámiája látható,  
köztük andersen meséinek figurái, chaplin alakja, a john lennon  
emléke című tányérkerámia, valamint az 1981-es firenzei  
kerámia-kiállítás fődíjas alkotása, a párbeszéd.

a kiállítás két hétig tekinthető meg. /mti/

ri/tr/bc/mz hgy

17.45 080983 0536

--

sb0084 4 160 mtib2021

kodály emlékplakett vető társnak

1983. szeptember 8. - kodály zoltán zenekari és kórusműveinek  
dániai előadásaiért vető társ, dániában és a német szövetségi  
köztársaságban élő karmester kodály emlékplakettet kapott. a  
zeneszerző születésének centenáriuma alapított plakettet a kodály  
emlékbizottság nevében láng istván, a magyar zenei művészek  
szövetségének főtitkára csütörtökön adta át a karmesternek  
budapesten. /mti/

ri/tr/bc/mz hgy

17.48 080983 0457



--

sb0085 4 130 mtib2023

## a divsz nyilatkozata

1983. szeptember 8. - a demokratikus ifjusági világszövetség irodája nyilatkozatban ítélte el az egyesült államoknak a nemzetközi feszültség további élezésére irányuló provokációs politikáját és a szovjetunió ellen indított rágalomhadjáratot. a dél-koreai repülőgépek a szovjetunió légterébe történő behatolása ürügyén indított rágalomkampány célja - hangsúlyozza a divsz nyilatkozata -, hogy ellenséges érzelmeket keltsen a szovjetunió iránt, bizalmatlanságot ébresszen annak békepolitikájával és javaslataival szemben, így próbálva elterelni a figyelmet azokról a bűnökről, amelyeket amerikai támogatással naponta követnek el a libanoni, palesztinai, a nicaraguai és a salvadori nép ellen. az egyesült államok így akarja igazolni militarizmusát, készülődését a nukleáris háborúra, a leszerelési tárgyalásokon elfoglalt destruktív álláspontját. a divsz irodája határozottan elítéli az újabb provokációt és a szovjetellenes rágalomhadjáratot, amely gátolni akarja a világpolitikai helyzet normalizálására irányuló törekvéseket, és el akarja terelni a figyelmet a föld népeinek és ifjúságának létérdekeit érintő nemzetközi problémák megoldásáról. /mti/

k bc/mi/s hgy

18.07 080983 1207

--

sb0086 4 150 mtib2025 /felhasználható: 20.30 órakor!/  
befejeződött a szakszervezeti lapok és folyóiratok vezetőinek nemzetközi tanácskozása

1983. szeptember 8. - csütörtökön budapesten a szakszervezetek országos tanácsának székházában befejeződött a szocialista országok szakszervezeti lapjai és folyóiratai főszerkesztőinek kétnapos tanácskozása. a szakszervezeti munka propagandájának tapasztalatairól és a szakszervezeti sajtó-mai feladatairól folytatott széleskörű tapasztalatcsere résztvevői - bulgária, csehszlovákia, magyarország, mongólia, a német demokratikus köztársaság, románia és a szovjetunió szakszervezeti lapjainak, folyóiratainak vezetői, valamint a lengyel országos munkás hírügynökség főszerkesztője - állásfoglalást fogadtak el az olvasók jobban szolgáló, két- és több-oldalu együttműködésük további fejlesztéséről.

P tájékoztatást

a szakszervezetek országos tanácsának titkársága csütörtök este fogadást adott a tanácskozás alkalmából. a fogadáson, amelyen részt vett lakatos ernő, az mszmp központi bizottsága agitációs és propaganda osztályának vezetője, a szot nevében jakab sándor, a szot főtitkár-helyettese köszöntötte az eszmecsere résztvevőit. /mti/

sl/mi/s hgy

18.13 080983 1168

--

sb0087 4 160 mtib2026 /közönségszolgálat/  
sárkányeregető nap

1983. szeptember 8. - a hűvösvölgyi nagyréten szeptember 10-én, szombaton reggel 10-től este 6 óráig sárkányeregető napot tartanak

a népművelési intézet és az uttorószövetség rendezésében. a résztvevőket ifju iparművészek és uttoróvezetők tanítják meg a sárkánykészítés fortélyaira. kiállításon mutatják be a legszebb, a legérdekesebb sárkánytipusokat és azok történetét. a száznál több repülőszerkezet között látható lesz egy ősi kínai lepkesárkány és egy hatalmas, akár ember felemelésére is alkalmas harci sárkány. a sárkányeresztő, sárkányrepülő, hőlégballon- benutatókat, valamint báb- és pantomim előadásokat is tartanak. a nagyréten iparművészek készítette sárkányokat is árulnak majd, s segítenek a röptetés tudományának elsajátításában is. a rendezők repülni képes legeredetibb, legszebb, legnagyobb és legkisebb sárkányok készítőit megjutalmazzák. /mti/

ri/tr/s bc hgy

18.18 080983 0920

ds

--

sb0088 1 130 mtib2030

## békegyűlések /1. rész/

1983. szeptember 8. - csütörtökön szerte az országban folytatódott az őszi szolidaritási hónap demonstrációi. különösen nagyszabású megmozdulás színhelye volt a győri rába magyar vagon- és gépgyár, és a diósgyőri gépgyár.

a győri nagyüzemben pozsgay imre, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára beszélt több mint kétezer ember előtt a hazai és a nemzetközi békemozgalom törekvéseiről, eredményeiről.

részletesen szólt az új amerikai rakéták Európába történő telepítése ellen kifejtett erőfeszítésekről. ezt a telepítési programot - hangoztatta - nemcsak az európai országok békeszerető lakói ítélik el, azon kívül is, világszerte sok millió embert tölt el aggodalommal. teljesen nyilvánvaló, hogy az egyesült államok kormánya és agresszív körői ezzel is szándékosan növelik a nemzetközi feszültséget, s szándékosan ártanak a béke ügyének. az újabb fegyverkezési program nemcsak Európában, hanem az egész világon aggodalmat, félelmet kelt. az újabb pusztító fegyverekre kiadott milliárdok az egész világon nehezítik az emberek életkörülményeit, aláássák életszínvonalukat. az utóbbi időben kialakult páratlan méretű fegyverkezési hajszája a világ egyetlen országának, egyetlen népének sem kedvező. a nemzetközi helyzet kiéleződéséért nem a szovjetunió és nem a szocialista országok a felelősek, hanem az USA és más országok agresszív körői. a magyar nép, a magyar kormány hangsúlyozta végül pozsgay imre békét óhajt, békés életre vágyik. a magyar népköztársaság kormánya még a kiéleződött nemzetközi helyzetben is tovább gyanapította, javította nemzetközi kapcsolatait. minden magyar állampolgár bizhat abban, hogy a kormány a jövőben is a béke ügyét képviseli, s annak szellemében tevékenykedik.

diósgyőrött a 40 évvel ezelőtti béketüntetésre emlékeztek. ugyanúgy, mint annak idején, pontosan két órakor megszólalt a gépgyárban a duma, és leálltak a hatalmas üzemcsarnokban a gépek. a gyár dolgozói, a testvérüzemek képviselői, s velük együtt a megye és miskolc város vezetői a négy évtizeddel ezelőtti demonstráció emlékét őrző márványtábla előtt gyülekeztek ugyanazon a helyen, ahol 1943 szeptember 9-én a gépgyár dolgozói, a kommunista sejt kezdeményezésére, tüntettek a fasiszmus ellen, követelték a békét, Magyarország kilépését a háborúból, és a szovjetunió elleni harc azonnali beállítását. a szakszervezetek országos tanácsa nevében jakab sándor főtitkár-helyettes, az országos béketanács nevében sarkadi nagy barna főtitkár, a borsod megyei pártbizottság nevében grósz károly, a borsod megyei pártbizottság első titkára helyezte el az emlékezés koszoruját a márványtáblánál. /folyt.köv./ mz

18.49 080983 2661

--

sb0089 1 130 mtib2031

## békegyűlések /2. rész/

a béketüntetés még élő résztvevői és szervezői: ombódi istván, farkas károly és simánszky jános is elhelyezték a kegyelet virágait.

a koszorúzási ünnepséget követő békegyűlésen jakab sándor hangsúlyozta, hogy a negyven évvel ezelőtti béketüntetés, a diósgyőri munkások történelmi tette, a magyar munkásmozgalom kiemelkedő eseménye. diósgyőr mai dolgozói - mondotta ezután - alkotó munkájukkal, hagyományos szorgalmukkal tehetik a legtöbbet a békéért. felszólalt a gyűlésen ombódi istván is. feléleveníttette a negyven évvel ezelőtti nap részletes eseményeit.

a nagygyűlés végén sarkadi nagy barna átadta az országos béketanács emléklakettjét a diósgyőri gépgyár kollektívájának, ombódi istvánnak, farkas károlynak és simánszky jánosnak pedig az országos béketanács kitüntető jelvényét.

csongrádon és kaposvárott szolidaritási napot tartottak, hogy kifejezzék a lakosság együttérzését a chilei, és a szabadságért küzdő többi néppel. mindkét helyen hazánkban élő chilei antifasiszta személyiségek is részt vettek a szolidaritási napon. a csongrádi domokos rókus általános iskolában a chilei vendégek ünnepélyes csapatgyűlésen beszélgettek el a fiatalokkal, köztük az allende nevet felvett raj tagjaival. délután az ifjúsági házban rendezett szolidaritási nagygyűlésen táviratban fejezték ki tiltakozásukat a chilei nezsím terrorja, a haladó eszmékért küzdők üldöztetése miatt.

az ifjúsági házban békedalos klub alakult: 25 ifjummunkás és diák szervezte azzal a szándékkal, hogy régi munkásmozgalmi és mai békemozgalmi dalok gyűjtsenek össze és tanuljanak meg.

kaposvárott a huskominátban tartottak chilei szolidaritási gyűlést. a résztvevők az országos béketanácsához küldött levelükben is megerősítették a fasiszta imperializmus ellen küzdő erőket, s azt, hogy mélységesen elítélik az amerikai egyesült államok és a nato-szövetségesek szélsőséges körökének háborús törekvéseit. /mti/ gyűlést. Fegyűttérzésüket

csen-tre-dob-káp/kz/mz hgy

18.55 080983 1969

--

sb0090 4 130 mtib2033

fogadás a kndk nemzeti ünnepén

1983. szeptember 8. - kim jong szun, a koreai népi demokratikus köztársaság nagykövete hazája nemzeti ünnepe alkalmából csütörtökön fogadást adott a nagykövetségen. a fogadáson résztvett maróthy lászló, az mszmp politikai bizottságának tagja, a budapesti pártbizottság első titkára, katona imre, az elnöki tanács titkára, faluvégi lajos, a minisztertanács elnökhelyettese, horváth istván belügyminiszter, köpeczi béla művelődési miniszter, markója imre igazságügyminiszter, ~~kócsai géza~~, az mszmp kb külügyi osztályának helyettes vezetője, roska istván külügyminiszterhelyettes, rácz sándor altábornagy honvédelmi miniszterhelyettes, valamint a politikai, a gazdasági és a kulturális élet számos képviselője. ott volt a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője és tagja. /mti/

és/tr/s bc hgy

20.05 080983 0838

--

sb0091 1 180 mtib2035

a szerkesztőségek figyelmébe!

1983. szeptember 8. - maibs0136 mtib2025 sz. hírünk /befejeződött a szakszer. vezetői lapok és folyóiratok.../ 2. bekezdése helyesen a következőképpen hangzik:

a szakszervezetek országos tanácsának titkársága csütörtök este fogadást adott a tanácskozás alkalmából, amelyen a szot nevében jakab sándor főtájtár-helyettes köszöntötte az eszmecsere résztvevőit. /mti/

s hgy  
20.36 080983 0416

as

--

sb0092 4 180 mtib2038

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/

1983. szeptember 8. -

sb0001 a tavalyi bnv-nagydíjas ... /1. rész/  
 sb0002 a tavalyi bnv-nagydíjas ... /2. rész/  
 sb0003 budapesti távhőrendszer  
 sb0004 javuló tömegközlekedés ...  
 sb0005 az ómagyar mária-síralom titka  
 sb0006 az anyagtakarékosság eredménye  
 sb0007 husüzem közös beruházással  
 sb0008 új termékek  
 sb0009 badacsonyi szünet  
 sb0010 kertbarátok tanácsadója - ...  
 sb0011 jobb oktatási feltételek  
 sb0012 trófeabírlat győzött  
 sb0013 ismeretterjesztő előadás ...  
 sb0014 hangversenyek a rádió ...  
 sb0015 török a vetőmag-kukoricát  
 sb0016 a tavalyi bnv-nagydíjas ... /3. rész/  
 sb0017 villamospálya-felújítás ...  
 sb0018 utókezelő osztály épül ...  
 sb0019 életmentő kitüntetés  
 sb0020 halálos balesetek  
 sb0021 a veszteséges vállalatok ...  
 sb0022 új abc áruházak adtak át  
 sb0023 törvényjavaslat /1. rész/  
 sb0024 törvényjavaslat /2. rész/  
 sb0025 törvényjavaslat /3. rész/  
 sb0026 törvényjavaslat /4. rész/  
 sb0027 törvényjavaslat /5. rész/  
 sb0028 törvényjavaslat /6. rész/  
 sb0029 törvényjavaslat /7. rész/  
 sb0030 törvényjavaslat /8. rész/  
 sb0031 törvényjavaslat /9. rész/  
 sb0032 időjárásjelentés /1. rész/  
 sb0033 időjárásjelentés /2. rész/  
 sb0034 egynapos szünet ...  
 sb0035 a főinform jelenti  
 sb0036 sajtótájékoztató a műcsarnokban  
 sb0037 munkásörparancsnoki értekezlet  
 sb0038 pályakezdő orvosok borsodban  
 sb0039 koszorúzás szántó bétáné ...  
 sb0040 hulladékkezelő telepek  
 /folyt.köv./ n z  
 20.57 080983 1440

as

--

sb0093 4 180 mtib2039

## belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 vasas-képzőművészek kiállítása  
 sb0042 műszaki kisáruház pakson  
 sb0043 a környező országok időjárása  
 sb0044 a balaton-part ...  
 sb0045 vízhőmérsékletek  
 sb0046 szedik a cukorrépat - ...  
 sb0047 az európai nagyvárosok hőmérséklete  
 sb0048 orvosmeteorológiai tájékoztató  
 sb0049 idősek a kisz-táborban  
 sb0050 befejeződtek a komárom ...  
 sb0051 ifjúsági vizitúra  
 sb0052 szabad kempinghelyek  
 sb0053 a magyar-japán gazdasági ...  
 sb0054 új iskola és óvoda  
 sb0055 itt a vénasszonyok nyara  
 sb0056 piaci előrejelzés  
 sb0057 félmillió vendéglői család  
 sb0058 új pajzsbiztosító berendezés  
 sb0059 velencei fürdőtúra  
 sb0060 elhunyt vörös Antal  
 sb0061 simó Lajos festőművész ...  
 sb0062 pierre székely kiállítása  
 sb0063 idősek nappali otthona  
 sb0064 tanácskozás a juhtejtermelés ...  
 sb0065 komplex melioráció  
 sb0066 üdvözlő távirat /1. rész/  
 sb0067 üdvözlő távirat /2. rész/  
 sb0068 magyar vezetők üdvözlő ... /1. rész/  
 sb0069 magyar vezetők üdvözlő ... /2. rész/  
 sb0070 ligeti Erika kiállítása vácott  
 sb0071 koszorúzás  
 sb0072 walter trier karikaturista ...  
 sb0073 befejeződött a szocialista ...  
 sb0074 muzeumi hétvége  
 sb0075 közlemény a pályázatról  
 sb0076 elhunyt galambos Gábor  
 sb0077 rendőrségi felhívás  
 sb0078 a textilipari fiatal ...  
 sb0079 emléktábla avató ...  
 sb0080 milliárdos társadalmi munka  
 /felyt.köv./ mz  
 20.58 080983 1354

as

-.-

sb0094 4 180 mtib2040

## belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /3. rész/

sb0081 a magyar televízió műsorigazgatósága ...  
 sb0082 időjárásjelentés  
 sb0083 kerámia-kiállítás  
 sb0084 Kodály emlékplakett vető ...  
 sb0085 a dívsz nyilatkozata  
 sb0086 befejeződött ...  
 sb0087 sárkányeregető nap  
 sb0088 békegyűlések /1. rész/  
 sb0089 békegyűlések /2. rész/  
 sb0090 fogadás a KNDK nemzeti ünnepén  
 sb0091 a szerkesztőségek figyelmébe!  
 sb0092 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sb0093 tartalomjegyzék /2. rész/  
 sb0094 tartalomjegyzék /3. rész/

készült az MTI belpolitikai főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: Kovács György  
 szerkesztették: Fehér Péter  
 Sebestyén Tibor  
 Halasi György

- v e g e -

/mti/

mz/s hgy  
 20.59 080983 0768

as

-.-

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

00.00814

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1983. szeptember 9.                      bel                      p é n t e k  
-----

sb0001 4 150 mtib1001

számítógépes vásári információs rendszer az őszi bnv-n

1983. szeptember 9. - a hungexpo megrendelésére számítógépes vásári információs rendszert üzemeltet a datorg külkereskedelmi adatfeldolgozó és szervező vállalat az őszi bnv ideje alatt a kőbányai vásárvárosban.

az információs standokon tíz displayt és sornymatítót állítottak fel, amelyek - a hungexpo ingyenes szolgáltatásaként - a nagyközönség szolgálatára állnak. a terminálok, - melyek a datorg központi számítógépével vannak kapcsolatban - a kiállító országokról, termékeikről, egy-egy kiállító adatairól tájékoztatnak. arra is lehetőség van, hogy az érdeklődőknek csupán névtöredék alapján is információt adjon a számítógép. a számítógép által közölt adatok az információs standokon elhelyezett televízió képernyőjén is megjelennek. ezeket a készülékeket a közérdekű tájékoztatás mellett különböző reklámszövegek megjelenítésére is felhasználják.

a számítógépes információs rendszer iránt - amely a datorg terméke - már több külföldi cég is érdeklődik. /mti/

pf/tr/s sl hgy

00.10                      090983 1065

--

